アンスティチュ・フランセ東京

フランス語講座・文化プログラム

INSTITUT FRANÇAIS DU JAPON-TOKYO

フランス政府公式機関

夏

2016年

PROGRAMME ÉTÉ 2016

INSTITUT FRANÇAIS
アンスティチュ・フランセ東京
JAPON - TOKYO

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
AMBASSADE DE FRANCE
AU JAPON

ご挨拶 ÉDITORIAL

Un été pas comme les autres

L'été est une saison propice aux expériences originales, aux découvertes et aux voyages.

A travers ses cours, ses propositions culturelles et sa Brasserie, l'Institut vous offre la possibilité de passer un été sous le ciel de France au cœur de Tokyo.
Alors n'hésitez plus et bienvenue chez nous !

Mais cet été est également particulier car il marque la fin de ma mission au Japon après 5 ans d'une expérience culturelle et humaine intense, enrichissante et inoubliable que ce soit à la tête des Instituts de Tokyo ou de Fukuoka.
C'est pourquoi je tiens ici à remercier l'ensemble des équipes de l'Institut pour le fabuleux travail accompli, mais également nos étudiants, nos partenaires japonais et français et de tous les amoureux de notre pays, de sa langue, de sa culture et de sa gastronomie qui ont participé et contribué à la vie et au rayonnement de l'IFJT ces dernières années.

Je souhaite longue vie à cette maison qui est aussi la vôtre et toute la réussite possible à mon successeur.

Merci encore pour tous ces moments !

Bel été à toutes et tous !

Sayonara !

Jean-Jacques Garnier
Directeur de l'Institut français du Japon - Tokyo

特別な夏

夏は、日常とは一味違う特別な体験や発見、また旅行をするのにふさわしい季節と言えるでしょう。

アンスティチュ・フランセ東京は、フランス語講座、文化イベント、そしてレストラン「ラ・ブラスリー」を通して、都心にいながらフランスをご満喫いただける夏を皆さまへお届けいたします。

是非、お気軽に当館へお越しください。皆さまのご来館をお待ちしております！

また、この夏は私にとって特別なものでもあります。私は、アンスティチュ・フランセ九州の館長、その後アンスティチュ・フランセ東京の館長として、日本で5年間過ごしてまいりましたが、この夏をもって任期を終えることとなりました。この任期中に得ることのできた文化的な経験や人々との出会いは、充実し、豊かで忘れがたいものです。

この場をお借りして、この数年間、アンスティチュ・フランセ東京の活動にご協力いただき、参加してくださった受講生の皆さま、日本とフランスのパートナーの皆さま、フランスとその言語や文化、美食を愛する全ての方々、そして素晴らしい仕事を成し遂げてくれた当館のスタッフに、深く感謝の意を表します。

皆さまのものでもあるアンスティチュ・フランセ東京の今後のますますの発展と、次に着任する館長の活躍を心より願っています。

このような素晴らしい時間を皆さまと過ごせたことに改めて感謝申し上げます。

どうぞ素敵な夏をお送りください！

さようなら！

アンスティチュ・フランセ東京
館長 ジャン=ジャック・ガルニエ

目次 SOMMAIRE

フランス語講座
COURS DE FRANÇAIS

05 クラスの選択 Comment choisir ma classe ?
06 受講手続と受講料 Inscriptions et tarifs
07 サービス Services
08 講師紹介 Equipe enseignante
12 入門 A1 Débutant
15 初級 A2 Elémentaire
20 中級 B1 Intermédiaire
25 上級 B2 Avancé
31 準マスター C1 Supérieur
33 マスター C2 Maîtrise
33 古典語 Langues anciennes
34 全レベル対象 Tous niveaux
34 アトリエ Ateliers
36 子どものためのクラス Cours pour enfants
37 会話カフェ Le p'tit café linguistique
38 学生のためのフランス語短期研修 Immersion pour étudiants
39 一般対象特別短期集中講座 Stages intensifs tous publics
42 プライベートレッスン Cours à la carte
43 通信・オンラインコース Apprendre le français à distance
44 資格試験 Certifications et examens

文化イベント
PROGRAMME CULTUREL

46～49 お祭り、舞台芸術、文学など Fêtes, arts de la scène, littérature, etc.

その他
AUTRES SERVICES

50 メディアテーク Médiathèque
51 ラ・ブラスリー La Brasserie
52 カレンダー Calendrier
53 アクセス、お問い合わせ Accès, renseignements

* Programme sous réserve de modifications. Pour plus d'informations, consultez régulièrement notre site internet.
講座の時間割、文化イベントのプログラムは都合により変更されることがありますのでご了承下さい。
変更のお知らせ、プログラムの詳細はアンスティチュ・フランセ東京のウェブサイト（http://www.institutfrancais.jp/tokyo）をご覧下さい。
* 秋学期（2016年10月5日開講）プログラムは9月上旬発表の予定です。

Crédits Photos : Cédric RIVEAU, Junya SUZUKI, Eric RECHSTEINER, Claude ESTEBE

フランス語ならアンスティチュ・フランセ東京!!

1. フランス政府公式機関

1952年にフランス語とフランス文化の掛け橋として設立されて以来、フランス政府の公式機関として、フランス語教育を中心に、幅広いフランス文化の発信を続けています。

2. 質の高い講師陣

フランス語教育の専門資格を持つ、経験豊富な講師陣が、質の高い授業をお約束します。

3. 多彩な講座プログラム

総合フランス語、補足強化、テーマ別、資格試験準備、翻訳、通訳、また集中講座など、日本最大となる約180講座の中から、レベルと目的に合わせた講座を選ぶことができます。

4. 資格試験

毎年、数多くの方が受験するフランス国民教育省認定の資格試験、DELF、DALF、TCFの公式試験会場となっています。資格習得には、試験対策に最適な講座で学びましょう。

5. 便利なサービス

受講料が割引となるポイントサービスや、授業内容や宿題が確認できるネットサービス、さらには授業振替制度など、受講生のための様々なサービスをご用意しています。

6. 文化イベント

アンスティチュ・フランセ東京は語学学校であると同時にフランス文化を発信する場です。
映画、展覧会、講演会、お祭り、グルメ・・・ここに一歩足を踏み入れればフランスやフランス語圏に関する新しい発見があるでしょう。

まずはアンスティチュ・フランセ東京へ！それがフランスへの第一歩！

フレンチレストラン「ラ・ブラスリー」やカフェ、メディアテーク（図書室）… 通うのが楽しくなる環境が揃っているのはアンスティチュ・フランセ東京ならでは。フランスの雰囲気を味わいながら、楽しく学べる最高のスポットです。

アンスティチュ・フランセ東京からの贈り物！

日頃より当館のフランス語講座を受講されている皆さまに感謝を込めて、
抽選で素敵な手帳をプレゼントいたします。
いつも当館をご利用いただいている皆さまにお礼を申し上げますとともに、
今後ともアンスティチュ・フランセ東京をよろしくお願いいたします。

ホットニュース！ LES NOUVEAUTÉS

2016年夏学期も アンスティチュ・フランセ東京でフランス語！

2016年夏学期もアンスティチュ・フランセ東京で新しい講座に出会いましょう！10代の子どもたちやフランス留学を目指す学生向けの講座に是非注目して下さい。10代の子どもたち向けのフランス語講座は毎週土曜日午後に開講。楽しみながらフランス語を身につけます。学生向けには、フランス留学準備に最適な4日間の集中講座「Ça y est je pars !」をお勧めします。対象レベルはB1以上。
また、コンピュータで受けられる試験、TCF SOを開始します。
みなさま、どうぞ素敵な夏をお過ごし下さい！

Librairie OMEISHA

フランス語専門書店

欧明社

仏検・DELF/DALF・
TEF・TCF・問題集・参考書等
常時在庫あり！

最新のフランス・ラジオ放送から
選んだリスニング教材発売中！

雑誌・BD・文学 CD・DVD
取り揃えております。

欧明社・本店
月～金　10:00–18:00
土曜日　10:00–17:30
第2・4日曜日 13:00–17:00

〒102-0071
東京都千代田区富士見 2-3-4
TEL 03-3262-7276
FAX 03-3230-2517

e-mail info@omeisha.com　http://www.omeisha.com

クラスの選択

COMMENT CHOISIR MA CLASSE ?

フランス語が初めての方

フランス語を初めて学習される方は、初めての方対象の♥印のクラスからお選びください。(12〜14ページ)

フランス語を習ったことがある方

すでにクラスを選択された方は受付へ。
ご自分のレベルが分からずクラスを決めかねている方は、オンラインレベルチェック(http://www.institutfrancais.jp/tokyo/niveaux/)をしていただき、その後、希望者は教師との面接をお受けください。レベルチェックの結果はプリントアウトまたはメモし、面接の際にご持参ください。なお、教師との面接は、新入生登録開始日から授業開講日前日までの一定期間です。日時はHPでご確認ください。
(http://www.institutfrancais.jp/tokyo/calendrier/)

講座の種類

LES TYPES DE COURS

総合フランス語
最新の教材を使用し、文法、口頭・筆記表現、聴解、読解、文章作成等、総合的にフランス語を身につけるベーシックな講座です。

補足強化
強化したい項目(文法、発音、会話など)に的を絞って学ぶ講座です。総合フランス語の補足にもなります。

テーマ別
文学、芸術、歴史、ニュースなど、様々なテーマからフランス語やフランス文化にアプローチしながら、フランス語の強化を図る講座です。

実務フランス語
仕事上必要となるフランス語を、ビジネスシーンを通して実践的に学ぶ講座です。

資格試験準備
DELF、DALF、TCFなどの試験準備や商業フランス語試験を目指す方向けの講座です。

通訳・翻訳
同時通訳、文芸翻訳の講座があります。

古典語
ギリシャ語、ラテン語の講座があります。

アトリエ
資格試験対策、フランス文化、ガストロノミー、歴史、アンティーク、マンガ、日本の文化をフランス語で学べる書道、いけばななど、単発あるいはシリーズで学べるアトリエがあります。

講座レベル

DESCRIPTIF DES NIVEAUX

授業は言語に関する欧州共通基準(CECRL)に則って構成されております。

A1 入門 DÉBUTANT
フランス語の基礎レベル。日常生活での単純で具体的な状況やごく簡単な言い回しを理解し、用いることができる。相手がゆっくり話すなら、簡単なコミュニケーションも可能。

A2 初級 ELÉMENTAIRE
フランス語の初歩をマスター。身近で日常的な話題を理解でき、単純で日常的なやりとりができる。自分に関する問題やさしあたっての必要な事柄を簡単な言葉で表現できる。

B1 中級 INTERMÉDIAIRE
フランス語を効果的にマスターしているが限界がある。身近な話題が明快で標準的な言い回しで表現されていれば理解できる。旅行先での会話をこなし、自分に興味のあることを話すことができる。計画やアイデアに関して説明し理由を述べることも可能。

B2 上級 AVANCÉ
フランス語を全般に渡って自主的に運用できる。自分の専門分野の技術的な議論も含めて、複雑な文章の具体的、抽象的な要点が把握できる。ネイティブスピーカーと自然かつ流暢にやりとりができ、筋の通った意見を明確かつ詳細に表現したり、時事的な話題について意見を述べることができる。

C1 準マスター SUPÉRIEUR
フランス語の優れた運用能力を持つ。含みのある難解な長文のほとんどを理解し、複雑なテーマについて、自然に、流暢かつ理論的に述べることができる。

C2 マスター MAÎTRISE
非常に優れたフランス語の運用能力を持つ。読むもの、聞くもの全てを即座に理解し、的確に要約することができる。複雑なテーマについても、様々な形でニュアンスを交えつつ、自然にとても流暢に意見を述べることができる。

受講手続と受講料
INSCRIPTIONS ET TARIFS

2016年 夏学期

通常コース　6月27日(月)〜9月26日(月)
前期コース　6月27日(月)〜7月31日(日)
後期コース　8月22日(月)〜9月26日(月)

7月18日(月・祝)、9月22日(木・祝)は授業を行います。9月19日(月・祝)は授業がありません。
8月1日(月)〜8月14日(日)は夏休みのため全館休館です。
8月15日(月)〜8月21日(日)は授業がありません。
休講の場合は、学期終了後1週間以内に補講を行うことがあります。

登録受付

在校生　6月5日(日)〜7月3日(日)
新入生　6月16日(木)〜7月3日(日)

登録受付期間を過ぎても、空席のあるクラスにはご登録いただけます。ただし受講料の割引、すでに終了した授業の補講・振替はございません。
第1回目の授業後、申し込み人数が少ないクラスは中止される場合がありますので、お早めにご登録下さい。

受付執務時間

月曜日　：12h00 〜 20h00*　土曜日：9h30 〜 19h00
火〜金曜日：9h30 〜 20h00*　日曜日：9h30 〜 18h00

ご登録、ご相談は執務終了30分前迄にお越し下さい。
* 受付執務時間の変更：学期開始3週目(7月11日)以降、次学期登録開始日前日までの月〜金曜日は19h30までの執務時間となりますので、ご注意下さい。

年会費（4学期間有効、更新制）

一般	¥8,000	学生	¥6,000（学生証要提示）

入学金はいただきませんが、アンスティチュ・フランセ東京会員料金に相当する年会費を申し受けます。

特典:
- 通学講座受講生対象のネットサービスのご利用
- メディアテークでの貸出サービス
- デジタル図書館(Culturethèque)のご利用
- ラ・ブラスリーにてランチのみ5%割引
- 当館内書店「リヴ・ゴーシュ」にて5%割引
  (但し、洋書のみ。教材、雑誌関係は含みません。)
- 当館主催の映画、ライブなど入場料の割引

受講料は受付にて全額、前納していただきます。分納はお受けしておりません。お支払は現金の他、MUFG、DC、UFJ、NICOS、VISA、MASTERカードでお支払いいただけます(1回払い)。
事務手続（登録、クラス変更手続きなど）はすべて直接受付窓口でお願いします。お電話ではお受け出来ません。また、登録予約システムはありません。どうぞご了承下さい。

通学講座 受講料

時間数	受講料	時間数	受講料
7.5時間	¥16,000	20時間	¥35,000
10時間	¥19,500	30時間	¥50,900
15時間	¥27,000	40時間	¥64,300

上記は各クラス一学期分受講料のお支払金額です。
表に該当しないクラスの受講料（お支払金額）もございますので、各ページをご参照下さい。

登録の際の注意事項

- 授業のご登録は、16歳以上の方が対象です。
- 受講料未納のまま無断で受講することは固くお断り致します。学期開始第一週は聴講システムがあります。登録する前に1クラスにつき1000円で聴講が可能で、聴講したクラスに申し込まれる場合は受講料の一部とみなします。但し、聴講はお一人様3クラスまで、またクラスの定員に余裕がある場合に限らせていただきます。聴講料は返金できません。
  詳細は、受付窓口にお問い合わせ下さい。
- ご登録は申込順です。クラスは固定制・定員制で、満員になり次第締め切らせていただきます。ご希望のクラスが満員の場合、キャンセル待ちのシステムがあります。受付窓口へお申し出下さい。
- 第一回の授業後、申込人数が規定に満たないクラスは中止される場合があります。申し込まれていた方には相応しいクラスをご案内致します。変更するクラスがない場合は返金します。
- クラス変更は学期開始第一週に限り、一度だけお受けします(差額は返金出来ません)。但し、満員のクラス、アトリエ、プライベートレッスン、通信・オンラインコースへはお移りになれません。
- 講師や他の受講者、スタッフに迷惑をかける行為があった場合は、受講をお断りすることがあります。
- やむを得ない事情により担当講師による授業が不可能な場合は、代講または休講となります。休講の場合は原則として学期内または学期終了後1週間以内に補講を行いますが、補講を欠席されても補講回数分の受講料の返金、授業振替制度のご利用はできませんので、あらかじめご了承下さい。
- クラスが中止された場合を除いて、一旦お支払いただいた年会費・受講料の返金・学期振替は原則としてお受けできません。但し、当該学期に病気、転勤等の理由で受講できなくなった場合は、勤務先発行の辞令や医師の診断書などの公的な書類を提出していただければ、受講料に関してはその限りではありませんが、年会費の返金はお受けできませんのであらかじめご了承ください。なお、受講料の返金・学期振替いずれの場合も10%の事務手数料を申し受けます。また、学期開講日から5週間を経過後の返金、振替はお受けできません。

サービス
SERVICES

ポイントサービス

アンスティチュ・フランセ東京の授業を受講されているすべての通学生に(短期集中講座、プレミアムパックなどは除く)、ポイントを差し上げます。
2014年冬学期から2015年夏学期までに発行したポイントは有効期限なしの永久ポイント。
2015年秋学期以降に発行したポイントの有効期限は、発行学期から2年間(8学期)となります。

*** 2016年夏学期より、クレジットカードでお支払の場合は、1クラス20時間の授業につき1ポイントとさせていただきます。なお、現金でお支払の場合は従来通りです。何卒ご理解の程よろしくお願い申し上げます。**

- **1ポイント使用で授業振替制度をご利用いただけます。**
- **3ポイントで、アンスティチュ・フランセ東京内「ル・カフェ」でエスプレッソあるいはコーヒーを1杯無料サービス。**
- **4ポイント使用で2つ目*のクラスが20%引き。**
- **5ポイント使用で在校生登録日の前日から先行登録可能。**
- **10ポイント使用で2つ目*のクラスが50%引き。**

* 2つ目の割引クラスは、すべてのクラスが対象ですが、1つ目の受講料を超えないクラスを対象とします。また、年会費の発生しないクラスおよびプライベートレッスンは割引サービスの対象外です。

— 2つ目のクラスの割引は、同一学期に1つ目のクラスを通常通りにご登録後、2つ目のクラスを登録なさる場合の割引サービスです。ポイントサービスを利用して登録したクラスのポイントは付与されません。
— 年会費の発生しないクラス(特別短期集中講座、プレミアムパック、アトリエなど)にはポイントは付与されません。
— プライベートレッスンは、10回分(10時間)を現金一括でご購入の場合のみ、1ポイントが付与されます。
— 3ポイントを使用しての「ル・カフェ」でのご注文は、エスプレッソまたはコーヒーのみとなります。ご了承下さい。
— ポイントサービスはご本人のみ有効で、他人への譲渡・貸与・換金は出来ません。ご登録時、ポイントカードをご持参いただけない場合はポイントは差し上げられません。
— ポイントカード紛失の際の再発行は出来ません。

VIP先行受付

ポイントを利用して先行受付！
ポイントを利用すれば6月4日に「VIP先行受付」が可能です。長蛇の列を避け、ご希望のコースにご登録出来ます。先行受付には5ポイント必要です。有効期限内のポイントカードをご持参頂けない場合はお受け出来ません。

授業振替制度

授業を欠席してしまった場合、振替制度をご利用ください。ただし、振替は当該学期にご登録1クラスにつき2回まで、ご登録しているクラスと同じレベルで、同じ授業時間数、受講料に限ります。また、振替制度のご利用は、1回につき1ポイントが必要です。 *夏学期は同じコース内のみ振替が可能です。

手続き開始日およびご利用期間：学期開始3週目〜当該学期9週目まで(7月11日〜9月18日まで)

ご予約方法：欠席した日の翌日から、振替希望日の前日までに、受付窓口またはお電話（03-5206-2500）でお申し込みください。お申し込み時に、ご希望の振替クラスと日にちをお知らせください。ただし、満席のクラスは除きます。またお席に限りがございます。受付時間は17時までとなります。

— 振替日当日の授業前に、受付にてポイントカードのポイントと引き換えに「振替許可証」をお受け取り下さい。その際、ポイントカードを必ずご提示下さい。カードをお忘れの場合は、振替制度をご利用いただけませんのでご注意下さい。
— 欠席日当日や振替希望日当日、欠席日以前のご予約はお受けできません。
— ご予約は、受付窓口、お電話のみとなり、メール、ファックスなどでのご予約は一切お受けできません。
  また、満席のクラスへの振替はお受けできません。
— 一度予約されたクラスの変更、キャンセルはできません。また、振替クラスを欠席した場合も、振替制度を1回利用したものとみなします。ご注意下さい。
— 特別短期集中講座など、年会費の発生しないクラスは授業振替制度はありません。
— 授業の補講および休講欠席分の振替はお受けできません。
— 振替クラスは、ご登録クラスの授業内容と合致しない場合がありますので、あらかじめご了承ください。

学生割引

5% OFF

学生は、受講料が5%OFFになります。この機会に是非受講してください。
但し、日本国内の高校、専門学校、大学・大学院に在籍の25歳以下の方に限ります。通信制、夜間大学は除きます。

(別途年会費¥6,000がかかります。ご登録には学生証の提示が必要です。短期集中講座、プレミアムパック、プライベートレッスン、アトリエなどは除きます。ポイントサービスのポイントは付与されません。また、ポイントサービスとの併用は出来ません。)

ネットサービス http://cours.institutfrancais.jp/

通学講座受講生対象の特別なサービスです。

上記のアドレスにアクセスして、ログイン画面で「Tokyo」を選択後、ご登録クラスのクラス記号とパスワード*を入力してください。授業内容概要とどのような宿題が出されたのかがわかります。
また、発音講座23課、動詞の活用練習、発音トレーニング150問もご利用いただけます！

* パスワードは学期ごとに変更され、登録された授業の担当講師が開講2週目以降にお知らせします。お電話やメールでのお問い合わせはお受け出来ません。各学期ごとに利用期限が設定されており、期限を過ぎるとすべて消去されますので、ご了承ください。

講師紹介
ÉQUIPE ENSEIGNANTE

Mme BERDER-TOMOTSUGU Agathe
Science-Po（パリ政治学院）卒、
国際関係DESS、HJT

M. BERTHET Didier
アンスティチュ・フランセ東京専任講師、
e-フランセ、HJD

M. BREFUEL Romuald
FLE修士、日本研究DEA

Mme CANEVET Annick
FLE学士（メーヌ大学）、法学修士

Mlle CLOOSE Eliane
FLE 修士、日本大学、明治大学、HJD

M. DELMAIRE Gilles
FLE修士、上智大学講師、HJD

M. DE SOLA Thomas
アンスティチュ・フランセ東京専任講師

M. DESPREZ Michaël
École Normale Supérieure（高等師範学校）卒、
文学博士、上智大学准教授

Mme DUPEYRON Martine
FLE修士、語学DEA、白百合学園中学校講師、
外務省、HJD

M. DUPUY Jean-Gabriel
アンスティチュ・フランセ東京専任講師

Mme FIFE Beatrix
FLE 言語学修士、ミュージシャン、画家、
ブリュッセルBLA校長

Mme FONDECAVE Audrey
アーティスト、イラストレーター

M. FUJITA-HIROSE Jun
パリ第三大学映画視聴覚研究科DEA修了、
龍谷大学経営学部准教授

M. GROISARD Jocelyn
首都大学東京准教授

Mlle FURY Lauriane
FLE修士（リヨン第2大学）、HJD

Mlle HEURÉ Peggy
FLE学士（メーヌ大学）、文化マネージメント
修士（エクス・アン・プロヴァンス大学）、HJT

Mlle HOJLO Anne
フランス文部省認定正教員有資格者、
文学修士、情報通信DESS、HJD

M. HORI Shigeki
慶應義塾大学教授

Mme ISHIZAWA Kiri
カルチャー・サロン「プティ・セナクル」代表、パリのアンティーク鑑定士養成学校IESA卒業、アンティーク研究家として著書多数

M. JOUANNEAU Antoine
英語学士（西ブルターニュ大学）、フランス語修士（ケンタッキー大学）、FLE学士（メーヌ大学）、児童文学作家

Mme KAWAI Emi
西洋アンティーク鑑定検定試験協会代表理事、Drouotアンティーク部門マスタークラス修了、フランス国立アンティーク組合（Syndicat national des antiquaires）認定ディプロマ取得

M. KOISHI Satoru
獨協大学教授

Mme KUBOKI Eiko
ブリア・サヴァランやキュルノンスキーに至る食文化習慣となるArt de la tableを伝授、JSA認定ワインアドバイザー /チーズプロフェッショナル&CPA認定チーズ検定講師

M. LAVIGNASSE Christophe
アンスティチュ・フランセ東京専任講師、
HJD、HJT、e-フランセ

M. LE BOIS Jérôme
INALCO卒、歴史博士、FLE 学士

Mme LE CALVÉ Christelle
アンスティチュ・フランセ東京専任講師、HJD

Mme LEMAITRE Catherine
編集者、翻訳家、ソルボンヌ第IV大学（パリ）芸術史及び考古学卒、FLE学士（メーヌ大学）、HJD、
e-フランセ

M. LEMOINE Fabien
INALCO卒、FLE修士、e-フランセ

M. LETT François-Xavier
FLE修士、教師歴（東京）18年以上、
e-フランセ

M. LEYMARIE Pierre
INALCO卒、FLE修士、e-フランセ、HJD

Mme MATSUI Yukako
書家

M. MESMER Philippe
ジャーナリスト

Mme MONTEYNE Louise Frédérique
FLE修士、日本語修士、獨協大学、
教師歴15年以上、NHKラジオ、女優

Mme NAKAMURA Hiromi
FLE学士（メーヌ大学）、絵本作家、翻訳家

M. PASCAL Dominique
FLE言語学修士、教師歴（日/仏）30年、
外務省、日仏英通訳者

M. PELISSERO Christian
アンスティチュ・フランセ東京専任講師、
Formateur de jury DELF-DALF / TV5、HJD

M. PIQUET Benoît
編集者、FLE修士、記号学修士、HJD、
HJT

M. PIRIOU Vincent
INALCO卒、FLE Master 2、e-フランセ、
HJD

M. PLAIN Coelien
FLE修士（グルノーブル第3大学）、
DUFLE（ボルドー大学）、HJD、HJT

Mme RAMET Bénédicte
FLE修士

M. RAMON Antoine
FLE修士（グルノーブル第3大学）、
日本語修士（リヨン第3大学）、HJD

M. RECHSTEINER Eric
報道カメラマン

M. REBOLLAR Patrick
南山大学教授（19-21世紀フランス文学）

M. RIVEAU Cédric
アンスティチュ・フランセ東京専任講師、HJD
写真家

M. ROCHET Benjamin

日本語修士、FLE修士

M. ROUSSEL François

日本研究DEA、フランス文部省認定正教員有資格者、大東文化大学准教授、HJD

Mme ROUSSEL Hitomi Ryuka

草月流師範一級、フランス語、英語での講師歴9年、いけこみフラワークの経験豊富、ATプロフェッショナルコースに選抜3年研修後卒業

M. SHIBATA Kôtaro

ニース大学フランス語教師資格取得、教師歴25年

Mme SUBLIME

歌手・作詞家・女優、NHK「テレビでフランス語」出演、Formateur de jury DELF-DALF

Mlle TAKASE Tomoko

FLE (Paris III)、文学修士、舞台芸術DEA、明治大学准教授、HJD

M. TANAKA Yoshihide

獨協大学教授、フランス語学博士

Mlle TAUZIN Dora

Sciences-Po (パリ政治学院) 卒、ジャーナリスト

Mme TOKIWA Ryoko

アンスティチュ・フランセ東京専任講師、e-フランセ、HJD

Mme URSCHEL Nathalie

フランス文部省認定正教員有資格者、フランス文学(古典・現代)教師、教育マネージメント修士(リヨン第2大学)、HJT

Mme VALLIENNE Corinne

FLE 修士、慶應義塾大学、獨協大学、早稲田大学講師

M. WIEL Eric

東京藝術大学言語音声トレーニングセンター助教、HJD、HJT

FLE……外国語としてのフランス語教授法。フランス語が母国語でない人にフランス語を教えるための専門教育課程。
DEA……博士前課程・専門研究課程修了証書。博士論文を書く為には通過しなければならない研究課程。
DESS……高等専門課程免状。課程修了後、論文を書くのではなく、各分野で即実務に携わるのに有効。
HJD……(Habilité jury pour les nouveaux DELF et DALF) DELF・DALF 試験官・採点者の資格を有する。
HJT……(Habilité jury pour le TCF) TCF 試験官の資格を有する。
大学講師……専任等表示がない場合は非常勤講師。
Formateur de jury DELF-DALF……DELF・DALF 試験官・採点者養成研修担当の資格を有する。
e-フランセ……オンライン講座・企画、チューター。

akebono
BRAKE EXPERTS
www.akebono-brake.com

フランス・エクスプレス France EXPRESS

フランス・エクスプレス France EXPRESS

年会費不要 Pas d'adhésion

日曜日の1日単発6時間授業《フランス・エクスプレス》は、フランス語をかじってみたい方・フランス旅行に備えたい方のためのクラスです！様々なシチュエーションを設定し、よく使われる表現を実践する形で覚えます。質問があれば日本語で構いません！日曜日に6時間、楽しくフランス語とフランス文化にふれてみませんか？

6名以上で開講。聴講はお受けできません。
開講予定日：6月19日、7月10日、8月28日、9月25日
受付締切：開講日前の日曜日まで。

▶0N0FE　M. PASCAL ♥

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
♥ 0N0FE	フランス・エクスプレス	M. PASCAL	日	10:00-12:50 14:00-16:50	6h	¥15,900

総合フランス語 Français général

のんびり学ぶフランス語　Le français, lentement

通常のコースよりも一回の授業内容を少なくし、時間をかけて着実にステップアップすることを目指すクラス。6学期でA1終了程度の力をつけることを目標としています。教科書は使わず、学習者のニーズとA1で要求される内容のバランスをとりながら、プリントや録音・録画教材を介して学習項目を提案していきます。授業はフランス語で行いますが、フランス語の学び方や発音の説明など、必要と思われる場合は日本語も使います。(詳細は、受付にてご覧下さい。) 今学期は4学期目です。

▶1A2FA4　Mme TOKIWA

外国語既習者のための入門フランス語
Initiation au français pour anglicisants

英語、ヨーロッパ系の言語を習ったことがある方にお勧めします。外国語を学んだ経験を生かせば、初めてのフランス語にも早く親しめるでしょう。教科書全課を網羅するわけではありませんが、フランス語の基礎となるポイントをピックアップすると共に、初期段階から発音に留意します。次学期はスムーズに次のレベル（アンテラクション2など）へ進めます。
使用教科書：*Interactions 1*（アンテラクション1）

▶1A3EN　M. PIQUET ♥

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名／テキスト名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
1A2FA4	のんびり学ぶフランス語	Mme TOKIWA	金	10:00-11:50	20h	¥35,000
♥ 1A3EN	外国語既習者のための入門フランス語	M. PIQUET	土	16:30-19:20	30h	¥50,900

♥ 印のクラスはフランス語が初めての方がお入りになれます。

アンテラクション *Interactions*

より早くフランス語でのコミュニケーションが取れるように学習者の脳にアプローチしながら学ぶ、新しい方法を用いた総合教材。***Interactions 1*** は、日常的なシチュエーションに則したダイアローグを用い、発音や筆記にも留意し、また文法の基礎もしっかり習得しながら、実際に使えるフランス語を身につけます。***Interactions 2*** は、フランス語の基礎をすでに習得された方向け（*Interactions 1* 終了程度）のクラスです。現実的な場面から実践的に学べるよう構成され、文法事項もしっかり学びながら、筆記・口頭両面で使えるフランス語を身につけます。

▶下記の一覧表をご覧ください。

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名／テキスト名	課	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
♥ 1G3IN1a	*Interactions 1*	0-4	M. LEMOINE	水	18:30-21:20	30h	¥50,900
♥ 1G3IN1b	*Interactions 1*	0-4	M. RIVEAU	木	13:30-16:20	30h	¥50,900
♥ 1G3IN1c	*Interactions 1*	0-4	M. LEYMARIE	土	13:30-16:20	30h	¥50,900
♥ 1G3IN1d	*Interactions 1*	0-4	M. RAMON	日	13:30-16:20	30h	¥50,900
1G3IN2a	*Interactions 1*	5-8	M. JOUANNEAU	火	18:30-21:20	30h	¥50,900
1G3IN2b	*Interactions 1*	5-8	M. PELISSERO	金	13:30-16:20	30h	¥50,900
1G3IN2c	*Interactions 1*	5-8	M. LEYMARIE	土	10:00-12:50	30h	¥50,900
1G3IN2d	*Interactions 1*	5-8	Mme MONTEYNE	土	13:30-16:20	30h	¥50,900
1G3IN2e	*Interactions 1*	5-8	M. PLAIN	日	10:00-12:50	30h	¥50,900
1G3IN3a	*Interactions 1*	9-12	Mlle FURY	水	10:00-12:50	30h	¥50,900
1G3IN3b	*Interactions 1*	9-12	Mlle HEURÉ	木	18:30-21:20	30h	¥50,900
1G3IN3c	*Interactions 1*	9-12	Mme MONTEYNE	土	16:30-19:20	30h	¥50,900
1G3IN3d	*Interactions 1*	9-12	Mme MONTEYNE	日	10:00-12:50	30h	¥50,900
1G3IN4a	*Interactions 2*	1-4	M. PELISSERO	水	18:30-21:20	30h	¥50,900
1G3IN4b	*Interactions 2*	1-4	Mme BERDER-TOMOTSUGU	木	13:30-16:20	30h	¥50,900
1G3IN4c	*Interactions 2*	1-4	Mme TOKIWA	土	10:00-12:50	30h	¥50,900
1G3IN4d	*Interactions 2*	1-4	M. PLAIN	日	13:30-16:20	30h	¥50,900
1G3IN5a	*Interactions 2*	5-8	Mlle FURY	火	18:30-21:20	30h	¥50,900
1G3IN5b	*Interactions 2*	5-8	M. ROCHET	日	10:00-12:50	30h	¥50,900
1G3IN6a	*Interactions 2*	9-12	M. PELISSERO	水	13:30-16:20	30h	¥50,900
1G3IN6b	*Interactions 2*	9-12	Mlle HEURÉ	水	18:30-21:20	30h	¥50,900
1G3IN6c	*Interactions 2*	9-12	M. BERDER-TOMOTSUGU, Mme DUPEYRON	土	10:00-12:50	30h	¥50,900
1G3IN6d	*Interactions 2*	9-12	M. LAVIGNASSE	日	13:30-16:20	30h	¥50,900

♥ 印のクラスはフランス語が初めての方がお入りになれます。

補足強化 Approfondissement linguistique

会話入門 Conversation pour faux-débutants

フランス語を始めたばかりでも、今までに習った単語を生かして会話をしましょう。自信を持ってフランス語でのコミュニケーションが取れるように、また早く上達できるよう現実の状況に即して会話の練習を行います。

▶1A1CV　担当講師は下記参照

ロールプレイによるフランス語会話 Parlons français par les jeux de rôle

日本とフランス文化の違いを踏まえた上で、日常生活に関わる色々なシチュエーションを設定し、自然にフランス語らしく自信を持って表現できるように、口や体を動かしながら様々な表現、感情表現をロールプレイを通して楽しくフランス語を習得していきます。A1後半レベル対象ですが、フランス語を始めて間もない方やブランクのある方にもお勧めします。最大12名まで。

▶1A1JR　Mme FIFE

会話プラス Conversation plus　少人数制

現実の状況に即したモデル会話を通してフランス語でごく自然にコミュニケーションが取れるように、1時間集中的に会話の練習をしましょう。最大6名まで。

▶1A1KP　M. DE SOLA

シャンソンと発音 Chansons françaises et prononciation

多くの人に長年親しまれているスタンダードなシャンソンをフランス語で歌いながら、ユニークな発音メソッドを用いて、楽しく発音の練習をし、効果的に習得を図ります。日本人の苦手とする発音や鼻母音もきっと自然に発音できるようになるでしょう。全てのレベルの方にお勧めします。

▶1A2CH　Mme SUBLIME ♥

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
1A1CVb	会話入門	M. LEMOINE	金	19:00-20:20	15h	¥27,000
1A1KP	会話プラス(少人数制)	M. DE SOLA	金	10:30-11:20	10h	¥35,000
♥ 1A2CH	シャンソンと発音	Mme SUBLIME	火	14:00-15:50	20h	¥35,000

♥ 印のクラスはフランス語が初めての方がお入りになれます。

後期コース SESSION 2

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
1A1CVa	会話入門	Mme DUPEYRON	火	12:00-13:20	7,5h	¥16,000
1A1JR	ロールプレイによるフランス語会話	Mme FIFE	木	14:00-15:20	7,5h	¥16,000

実務フランス語 Français professionnel

商業フランス語入門 Le français des relations européennes et internationales

現在あるいは将来、外交官として仕事をする方、国際関係に興味がある方に向けた入門者向けの商業フランス語クラス。最新の教科書を用い、フランス語の4つの能力、聞く・読む・話す・書くを学ぶと同時に国際関係について学んでいきます。また、DELFやTCF試験の準備にも役立ちます。今学期は4学期目です。
使用教科書：*Objectif Diplomatie 1* (Hachette)

▶1P2FP　Mlle CLOOSE

前期コース SESSION 1

クラスコード	講座名／テキスト名	課	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
1P2FP	商業フランス語入門	5-	Mlle CLOOSE	月	19:00-20:50	10h	¥19,500

A2 初級 ÉLÉMENTAIRE

総合フランス語 Français général

アンテラクション3 *Interactions 3*

Interactions は、より早くフランス語でコミュニケーションが取れるように、学習者の脳にアプローチしながら学ぶ、という全く新しい方法を用いた最新教材です。発音や筆記にも留意しながら、覚えやすくすぐに使えるダイアローグ、フランス人の日常生活を題材としたビデオを用い、楽しくフランス語を身につけます。A1レベル終了程度の方向けのクラスです。

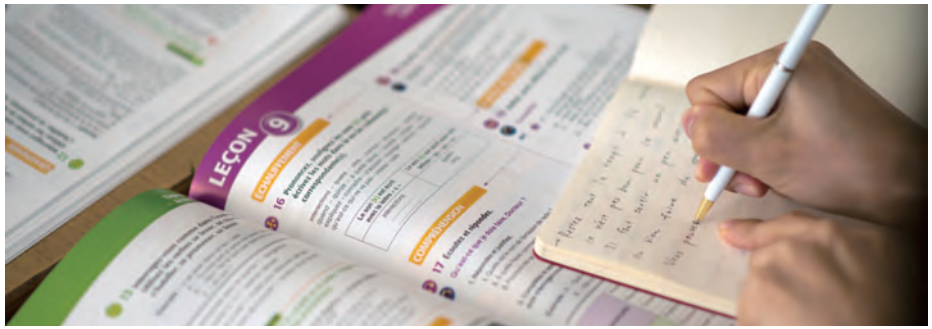
▶下記の一覧表をご覧ください。

通常コース SESSION COMPLÈTE

2G9IN は夏学期限定！

クラスコード	講座名／テキスト名	課	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
新 2G9IN	*Interactions 3*	1-12	M. LAVIGNASSE, Mlle HEURÉ	火、水、金	10:00-12:50	90h	¥139,000
2G3IN1a	*Interactions 3*	1-4	Mme TOKIWA	火	10:00-12:50	30h	¥50,900
2G3IN1b	*Interactions 3*	1-4	M. LAVIGNASSE	火	18:30-21:20	30h	¥50,900
2G3IN1c	*Interactions 3*	1-4	M. RIVEAU	土	13:30-16:20	30h	¥50,900
2G3IN2a	*Interactions 3*	5-8	M. PLAIN	水	18:30-21:20	30h	¥50,900
2G3IN2b	*Interactions 3*	5-8	M. BERTHET	土	13:30-16:20	30h	¥50,900
2G3IN2c	*Interactions 3*	5-8	M. SHIBATA	日	10:00-12:50	30h	¥50,900
2G3IN3a	*Interactions 3*	9-12	M. BERTHET	水	18:30-21:20	30h	¥50,900
2G3IN3b	*Interactions 3*	9-12	M. LEMOINE	土	16:30-19:20	30h	¥50,900
2G3IN4a	*Interactions 3*	13-16	Mme LE CALVÉ	木	13:00-15:50	30h	¥50,900
2G3IN4b	*Interactions 3*	13-16	M. PIRIOU	日	13:30-16:20	30h	¥50,900
2G3IN5a	*Interactions 3*	17-20	Mlle FURY	火	13:30-16:20	30h	¥50,900
2G3IN5b	*Interactions 3*	17-20	M. PIRIOU	土	16:30-19:20	30h	¥50,900
2G3IN6a	*Interactions 3*	21-24	M. WIEL	木	18:30-21:20	30h	¥50,900
2G3IN6b	*Interactions 3*	21-24	M. ROCHET	日	13:30-16:20	30h	¥50,900

新 印は今学期新設されたクラスです。



補足強化（A2⁻） Approfondissement linguistique

会話 Conversation

ごく基礎的な会話練習を行います。簡単な単語、言い回しを使ってコミュニケーション力をつけましょう。レベルA2前半程度の方を対象とします。

▶2A1CV　Mme DUPEYRON

ロールプレイによるフランス語会話
Parlons français par les jeux de rôle

日本とフランス文化の違いを踏まえた上で、日常生活に関わる色々なシチュエーションを設定し、自然にフランス語らしく自信を持って表現できるように、口や体を動かしながら様々な表現、感情表現をロールプレイを通して楽しく習得していきます。A2⁻〜A2⁺レベル対象、最大12名まで。

▶2A1JR　Mlle HEURÉ, Mme FIFE

会話プラス Conversation plus

少人数制

レストランで注文する、自分や家族のことを話すなど、現実の状況に即したモデル会話を通してフランス語でごく自然にコミュニケーションが取れるように、1時間集中的に会話の練習をしましょう。最大6名まで。

▶2A1KP1　M. DE SOLA

基礎文法 Grammaire

2学期に渡って勉強する受動態・能動態 « voix passive et voix active » の2学期目。様々な例文を通してその違いを理解し、練習問題によって正しい使い方を学習していきます。なお、受講生の要望があれば上記以外のテーマも扱います。レベルA2前半の方だけでなく他のレベルの方にもお勧めします。

▶2A2GR1　M. SHIBATA

発音と聞き取り Phonétique et compréhension orale

音声資料を用い、フランス語をよりよく発音をするための練習を行いながら、正しい音が出せるよう導いていきます。併せて聞き取り力の向上も図ります。自然できれいな発音をしっかりと身につけるとともに、聞き取りのレベルアップも図りましょう！

▶2A2PC　M. PIQUET

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
2A1JR	ロールプレイによるフランス語会話	Mlle HEURÉ, Mme FIFE	金	11:00-12:20	15h	¥27,000
2A1KP1	会話プラス（少人数制）	M. DE SOLA	火	12:00-12:50	10h	¥35,000
2A2GR1	基礎文法	M. SHIBATA	水	13:30-15:20	20h	¥35,000
2A2PC	発音と聞き取り	M. PIQUET	火	19:00-20:50	20h	¥35,000

後期コース SESSION 2

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
2A1CV	会話	Mme DUPEYRON	木	12:00-13:20	7,5h	¥16,000

テーマ別（A2⁻） Cours thématiques

料理とガストロノミーのためのフランス語
La langue et la gastronomie françaises

フランス語力を高めながらフランス料理に必要なフランス語を学習します。市場やパン屋での買い物、レストランでの注文、食材の名称、味覚、風味や食感の評価など、日常生活に必要なフレーズも学びます。このクラスは1学期のみの受講が可能です。
今学期は八百屋と果物屋について学習します。
使用教科書：*Rue MOUFFETARD* (Editions CIDEB)

▶2T2MF1　Mme VALLIENNE , M. LETT

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
2T2MF1	料理とガストロノミーのためのフランス語	Mme VALLIENNE, M. LETT	土	13:30-15:20	20h	¥35,000

フランスの食文化とワイン、文化を学ぶ「フランス文化とグルメのアトリエ」は、次回は秋学期に開講します。

A2 初級 ÉLÉMENTAIRE

補足強化（A2+） Approfondissement linguistique

聞き取りと表現演習
Compréhension et expression orales

フランス文化に関する主題を扱ったビデオ等を用いて、聞き取る力を養います。時事、文化（グルメ、歴史、有名な人物や場所、祭、伝統、etc.）、都市や地方（観光名所、各地の名物、etc.）等テーマは様々です。
注意：7月30日（土）を除く9回授業。

▶2A1CO2　M. BREFUEL

会話プラス Conversation plus
少人数制

今までに習った文法の知識をできるだけ生かし、過去の経験や自分の意見を述べる、主張するなど、様々なシチュエーションを通して、フランス語でごく自然にコミュニケーションが取れるように、1時間、集中的に会話の練習をしましょう。最大6名まで。

▶2A1KP2　担当講師は下記参照

フランス語の強化アトリエ Pratiques au niveau A2

文法、読解、口頭表現などバランスよくレベルアップを図りながら、パーフェクトなフランス語を使いこなすことを目指します。今学期は、発音（鼻母音、子音b/v, r/l, s/ch）、語彙と口頭表現（仕事、休暇、趣味、計画などの日常生活に関する質疑応答を通し、会話や口答試験で積極的に話すことを目指します。）文法（活用、複合過去、命令法、未来、不定・部分定冠詞、関係代名詞qui/que）、ディクテを学びます。また毎週、手紙、質問に対する回答など筆記の宿題を出します。受講生から希望があればその他のテーマも扱います。

▶2A2AF　M. PELISSERO

会話 Conversation

自分の考えをスムーズに表現出来るよう、会話力アップを目指します。会話に参加しましょう。口を動かさなければフランス語が口をついて出るようにはなりません。

▶2A2CV2　担当講師は下記参照

基本文法 Grammaire

今学期から2学期に渡って不定詞 « infinitif » を学習します。様々な例文を通してその違いを理解し、練習問題によって正しい使い方を学習していきます。なお、受講生の要望があれば上記以外のテーマも扱います。レベルA2後半以上の方だけでなく他のレベルの方にもお勧めします。

▶2A2GR2a　M. SHIBATA

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
2A1CO2	聞き取りと表現演習	M. BREFUEL	土	12:00-13:20	13,5h	¥24,300
2A1KP2a	会話プラス（少人数制）	M. DE SOLA	金	12:00-12:50	10h	¥35,000
2A1KP2b	会話プラス（少人数制）	M. DELMAIRE	土	15:30-16:20	10h	¥35,000
2A2AF	フランス語の強化アトリエ	M. PELISSERO	土	15:00-16:50	20h	¥35,000
2A2CV2a	会話	M. DE SOLA	火	10:00-11:50	20h	¥35,000
2A2CV2b	会話	M. DE SOLA	火	18:30-20:20	20h	¥35,000
2A2CV2c	会話	M. PIRIOU	水	10:00-11:50	20h	¥35,000
2A2CV2d	会話	M. DE SOLA	金	18:30-20:20	20h	¥35,000
2A2CV2e	会話	M. LEMOINE	土	13:30-15:20	20h	¥35,000
2A2GR2a	基本文法	M. SHIBATA	水	10:00-11:50	20h	¥35,000

文法と表現 Grammaire et expression

4学期かけて仏検3級から2級程度の文法項目を学習します。今学期は最初の学期です。授業では資料を見ながら文法規則を発見し、練習問題を解いていきます。会話練習も行います。プリントを使用しますので教科書を購入する必要ありません。
今学期のテーマ：冠詞、代名詞、比較・最上級など。

▶2A2GR2b　Mme TOKIWA

楽しく学ぼう“フランス語動詞活用”基礎編パート3
Conjugaison française en action !

文章の要である動詞の活用克服こそがフランス語上達の最大のカギ。動詞の法（mode）、時制（temps）間のニュアンスの違いを理解すると同時に、様々な角度からのトレーニングにより活用が自然と口をついて出てくるよう指導します。レベルA2後半以外の方にもお勧めです。どの学期からでも受講できます。今学期は3学期目です。

▶2A2VB　M. SHIBATA

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
2A2GR2b	文法と表現	Mme TOKIWA	土	16:30-18:20	20h	¥35,000
2A2VB	楽しく学ぼうフランス語動詞活用 基礎編パート3	M. SHIBATA	日	13:30-15:20	20h	¥35,000

テーマ別（A2+） Cours thématiques

知られざる世界遺産
Patrimoines de l'UNESCO en France et dans les pays francophones

ユネスコの世界遺産に登録されているフランス・フランス語圏そしてアジアや南米などの有形・無形文化遺産を、歴史や文化など、様々な側面を通して学びます。フランス語のレベルアップを図りながら、あなたがまだ知らない世界の遺産を発見しましょう！

▶2T2UN　Mlle HEURÉ

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
2T2UN	知られざる世界遺産	Mlle HEURÉ	火	14:00-15:50	20h	¥35,000

総合フランス語 Français général

ヌーボータクシー！2 *Nouveau Taxi ! 2*

見開き2ページの1レッスンで、やさしく分かりやすく学べる総合フランス語教材です。各レッスン、フランスの日常生活をテーマとし、フランスを様々な面から理解しながら、話す・聞く・書く・読むの4つのスキルをまんべんなく学びます。DVD-ROMを活用すれば、総合力のアップに役立つでしょう。

▶下記の一覧表をご覧ください。

アルタ・エゴ＋3 *Alter ego +3*

*Alter ego +3*は、*Alter ego 3*の改訂版でテキストが完全にアップデートされた最新教材です。バリエーションに富んだテーマ、充実した練習問題、生きた音声教材や最新のテキストを通して、文法、聞き取り、筆記・口頭表現を総合的かつ実践的に身につけます。ヌーボータクシー！2終了程度の方にお勧めします。

▶下記の一覧表をご覧ください。

アルタ・エゴ3 *Alter ego 3*

日常のコミュニケーションの場面を通して、文法、聞き取り、筆記・口頭表現を総合的に身につけます。バリエーションに富んだテーマを扱い、状況に応じた表現力を高めることを目指します。ヌーボータクシー！2終了程度の方にお勧めします。

▶下記の一覧表をご覧ください。

ヌーベルエディトB1 *Nouvel Edito B1*

各課、実際的なテーマで構成された教材です。語彙を豊かにしながら、文法、聞き取り、筆記、口頭表現をまんべんなく学べ、それぞれのスキルアップを目指すと同時に、フランス語圏の社会や文化についてもより身近なものとして学べます。ヌーボータクシー！2終了程度の方にお勧めします。

▶下記の一覧表をご覧ください。

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名／テキスト名	課	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
3G3TX2	*Nouveau Taxi ! 2*	17-24	M. PIQUET	土	10:00-12:50	30h	¥50,900
3G3TX3a	*Nouveau Taxi ! 2*	25-30	M. PASCAL	木	18:30-21:20	30h	¥50,900
3G3TX3b	*Nouveau Taxi ! 2*	25-30	M. LETT	土	16:30-19:20	30h	¥50,900
3G3TX4	*Nouveau Taxi ! 2*	30-36	M. JOUANNEAU, Mme RAMET	金	13:30-16:20	30h	¥50,900
3G3AE1	*Alter ego +3*	1	M. LEYMARIE	水	13:30-16:20	30h	¥50,900
3G3AE2a	*Alter ego +3*	2	Mlle HOJLO, Mlle FURY	土	13:30-16:20	30h	¥50,900
3G3AE2b	*Alter ego +3*	2	M. LAVIGNASSE	日	10:00-12:50	30h	¥50,900
3G3AE3	*Alter ego +3*	3	Mlle HEURÉ, Mme CANEVET	水	13:30-16:20	30h	¥50,900
3G3AE4a	*Alter ego +3*	4	M. RIVEAU	火	13:30-16:20	30h	¥50,900
3G3AE4b	*Alter ego +3*	4	M. PIQUET	水	18:30-21:20	30h	¥50,900
3G3AE5a	*Alter ego 3*	5	Mme BERDER-TOMOTSUGU	土	13:30-16:20	30h	¥50,900
3G3AE5b	*Alter ego 3*	5	M. PIRIOU	日	10:00-12:50	30h	¥50,900
3G3ED7	*Nouvel Edito B1*	7	M. PASCAL	土	10:00-12:50	30h	¥50,900
3G3ED9	*Nouvel Edito B1*	9	Mme MONTEYNE	日	13:30-16:20	30h	¥50,900

補足強化 Approfondissement linguistique

ロールプレイによるフランス語会話 Parlons français par les jeux de rôle

日本とフランス文化の違いを踏まえた上で、日常生活に関わる色々なシチュエーションを設定し、自然にフランス語らしく表現できるように、口や体を動かしながら様々な表現、感情表現をロールプレイを通して楽しく習得していきます。B1レベル前半対象、最大12名まで。

▶3A1JR　Mlle HEURÉ, Mme FIFE

会話プラス Conversation plus　少人数制

自分の意見や感情を表現する、旅先で必要な情報を尋ねるなど、様々なシチュエーションを通して、フランス語でごく自然にコミュニケーションが取れるように、1時間、集中的に会話の練習をしましょう。最大6名まで。

▶3A1KP　担当講師は下記参照

会話のコツ Outils pour l'expression orale

今まで習った文法や単語を生かして日常会話の中でスムーズに自分の意見を表すためのクラスです。会話によく出る表現や言い回しを身に付けましょう。

▶3A1OO　Mme LEMAITRE

フランス語の強化アトリエ Pratiques au niveau B1

文法、聴解、読解、文章作成、口頭表現など、バランスよくレベルアップを図りながら、パーフェクトなフランス語を使いこなす事を目指します。今学期は、語彙（趣味、計画、過去の出来事についての質問への回答を聞き取りや読解を通し実践的に学びます。）、口頭表現（社会をテーマにした短いエクスポゼのやり方）、文法（接続法、条件法、複合過去、命令法、冠詞、前置詞、ディクテ）、文章作成（プランの構成、考えを秩序立て、文章に組み立てる）を学びます。また毎週、短い記事や手紙などの筆記の宿題を出します。受講生から希望があればその他のテーマも扱います。

▶3A2AF　M. PELISSERO

B1レベルアップ Approfondissement et pratiques au niveau B1

今まで学んできた事項をしっかり定着させ、口頭表現、聞き取り、読解、筆記のレベルをもっと向上させたい方のためのクラスです。語彙や文法についても学びながら、DELF受験に必要不可欠な筆記・口頭表現力も身につけ、フランス語で自由に表現できることを目指します。

▶3A2AP　Mlle FURY

聞き取り Compréhension orale

ビデオを使用し、フランス語を聞き取って理解する力を養います。毎週、最新のルポルタージュの文化面、社会面等から様々なテーマを取り上げます。
注意：3A2COcは7月30日（土）を除く9回授業。

▶3A1CO, 3A2CO　担当講師は下記参照

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
3A1JR	ロールプレイによるフランス語会話	Mlle HEURÉ, Mme FIFE	金	13:00-14:20	15h	¥27,000
3A1KPa	会話プラス（少人数制）	M. PIRIOU	水	13:30-14:20	10h	¥35,000
3A1KPb	会話プラス（少人数制）	M. JOUANNEAU	木	12:00-12:50	10h	¥35,000
3A1OO	会話のコツ	Mme LEMAITRE	土	12:00-12:50	10h	¥19,500
3A2AF	フランス語の強化アトリエ	M. PELISSERO	土	10:00-11:50	20h	¥35,000
3A2AP	B1レベルアップ	Mlle FURY	水	19:00-20:50	20h	¥35,000
3A2COa	聞き取り	Mme LE CALVÉ	金	13:30-15:20	20h	¥35,000
3A2COb	聞き取り	M. RIVEAU	土	10:00-11:50	20h	¥35,000
3A2COc	聞き取り	M. BREFUEL	土	17:00-18:50	18h	¥31,500

後期コース SESSION 2

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
3A1CO	聞き取り	Mme DUPEYRON	火	10:00-11:20	7,5h	¥16,000

ニュースでディスカッション
Conversation autour de l'actualité et des faits de société en France et au Japon

最近の新聞記事やニュースから、フランスと日本の社会状況に関するテーマを見つけ、ディスカッションをします。

▶3A2CV　担当講師は下記参照

フランス語で言ってみよう！
Exprimez-vous en français !

思っていることをもっと上手くフランス語で言えるように、また、様々な話題について積極的にディスカッションが出来るよう知識を深めながら、フランス語を自分のものにしましょう！

▶3A2EV　M. DE SOLA

中級文法と表現 Grammaire et expression

「文章の中で考える文法」この授業では、仏作文問題と読解問題をおおよそ1:1の割合で扱います。仏作文では、短文と少し長めの文章を自然なフランス語に訳す方法を考え、読解では、簡単な新聞・雑誌記事や小説の一部を読みながら、文法事項や表現について考えます。希望者の仏作文は添削します。また、文化的・歴史的背景等は視聴覚資料で解説します。なお、www.birdcompany.jp にさらに詳しい説明があります。

▶3A2GRa　M. TANAKA

文法と作文 Thème grammatical

中級から上級にステップアップするために「書く」という観点から見た文法を習得する必要があります。1時間目は冠詞、時制、前置詞など、日本人が苦手とする文法項目を集中的に取り上げ、2時間目は長文をフランス人に分かるような簡潔なフランス語に訳す練習をします。

▶3A2GRb, c　M. KOISHI

使いながら身につける語彙力 Jouons avec les mots

多様な言葉や表現をロールプレイや練習問題を通して学習し、テキストや音声資料を使いながら文脈に沿った語彙の活用を学びます。会話、記事、広告などバラエティ豊かなテキストを用いて、日常生活に不可欠な語彙を実際に使いこなせるように学習しましょう。語彙を豊かにしながら、辞書なしで表現できるようになりたい方にお勧めです。

▶3A2JM　Mme LE CALVÉ

テレビで鍛えるフランス語
La langue et la culture françaises par la télévision

テレビ番組を用い、フランス語だけでなくフランス文化も学びながら、聞き取る力や口頭表現力を鍛え伸ばします。また、テーマに沿った記事の講読や文章の要約、作文、語彙など、幅広く学習します。

▶3A2RA　M. PASCAL

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
3A2CVa	ニュースでディスカッション	M. DE SOLA	火	13:30-15:20	20h	¥35,000
3A2EVa	フランス語で言ってみよう！	M. DE SOLA	金	13:30-15:20	20h	¥35,000
3A2EVb	フランス語で言ってみよう！	M. DE SOLA	土	13:30-15:20	20h	¥35,000
3A2GRa	中級文法と表現	M. TANAKA	月	13:30-15:20	20h	¥35,000
3A2JM	使いながら身につける語彙力	Mme LE CALVÉ	火	13:00-14:50	20h	¥35,000
3A2RA	テレビで鍛えるフランス語	M. PASCAL	金	19:00-20:50	20h	¥35,000

前期コース SESSION 1

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
3A2GRb	文法と作文	M. KOISHI	月	18:30-20:20	10h	¥19,500
3A2GRc	文法と作文	M. KOISHI	土	10:00-11:50	10h	¥19,500

後期コース SESSION 2

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
3A2CVb	ニュースでディスカッション	Mme DUPEYRON	土	13:30-15:20	10h	¥19,500

読む楽しみ Plaisir de lire

フランス文学に親しみながらフランス語の知識を高めたい方にお勧め。アメリー・ノートンはご存知ですか？今学期は、先学期に引き続き彼女が日本で生まれ育った0～3歳までの3年間の幸せ・不幸せな記憶を描いた小説「チューブな形而上学」を取り上げ、81ページから最後までを読みます。読みやすく、奥深く、そして鋭い眼差しで描くと同時に愉快な作品でもあります。理解しやすいように丁寧に分かりやすく説明をしますので、読むのが苦手な方にも最適です。
使用する本：*La Métaphysique des tubes*, d'Amélie Nothomb (Le Livre de Poche)

▶3A2LC　M. BERTHET

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
3A2LC	読む楽しみ	M. BERTHET	火	18:30-20:20	20h	¥35,000

テーマ別 Cours thématiques

フランスが誇る一流の世界 Le luxe à la française

ボルドー、ブルゴーニュ、シャンパン、アルザス…フランスを代表する製品と言えば、多くの方が思い浮かべるであろうワイン。今学期はフランスの一流品の一つであるワインとシャンパンを取り上げます。歴史やセパージュ（品種）、フランス人が好む料理とワインのマリアージュについて学びます。フランスの地方を巡るグルメの旅に出発しましょう！

▶3T2LX　M. PIQUET

人気ドラマ「Plus Belle la Vie !」で学ぶフランス語
Apprendre le français avec le feuilleton « Plus Belle la Vie ! »

マルセイユを舞台にバー・ミストラルに集う人々の様々な人間模様を描き出すフランスの人気連続ドラマ「Plus Belle la Vie! (美しい人生を！)」を通して、語彙力、文法、口頭表現の上達を図ります。フランスの日常生活や生きたフランス語を学びましょう！

▶3T2PB　Mlle CLOOSE

フランスの地方発見 À la découverte des régions

フランスは人的にも地理的にも多様性に富んでおり、知れば知る程新しい発見があります。資料、ビデオを利用して各地方の特徴を知り、フランスやフランス語に関する知識を深め、筆記・口頭両面の強化を図ります。今学期はポワトゥー・シャラント、リムザン、アキテーヌ地方を扱います。

▶3T2RG　M. LETT

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
3T2LX	フランスが誇る一流の世界	M. PIQUET	木	19:00-20:50	20h	¥35,000
3T2RG	フランスの地方発見	M. LETT	木	13:30-15:20	20h	¥35,000

前期コース SESSION 1

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
3T2PB	人気ドラマ「Plus Belle la Vie!」で学ぶフランス語	Mlle CLOOSE	金	10:00-11:50	10h	¥19,500

実務フランス語 Français professionnel

ビジネス会話 Conversations professionnelles

ビジネスシーンでの様々な会話（接客、電話の応対、会議、交渉）を中心に、ロールプレイングを取り入れた練習も行います。仕事でフランス語が必要な方だけでなく、DELF Pro受験予定の方や聞き取り・口頭表現力をアップしたいすべての方にお勧めします。

▶3P1CP　M. PIRIOU

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
3P1CP	ビジネス会話	M. PIRIOU	土	12:00-13:20	15h	¥27,000

資格試験準備 Préparation examens

仏検（フランス語技能検定試験）2級対策 Préparation au DAPF niveau 2

仏検2級の筆記、書き取り、聞き取り、面接試験対策を行います。語彙を増やし、総合的にフランス語力を強化し、問題の解き方のポイントを身につけることを目的とします。仏検を受験する予定がなくとも、2級レベルのフランス語を身につけたい方に最適です。

▶3A2FK　M. DELMAIRE　仏検

通訳・翻訳 Interprétation - Traduction

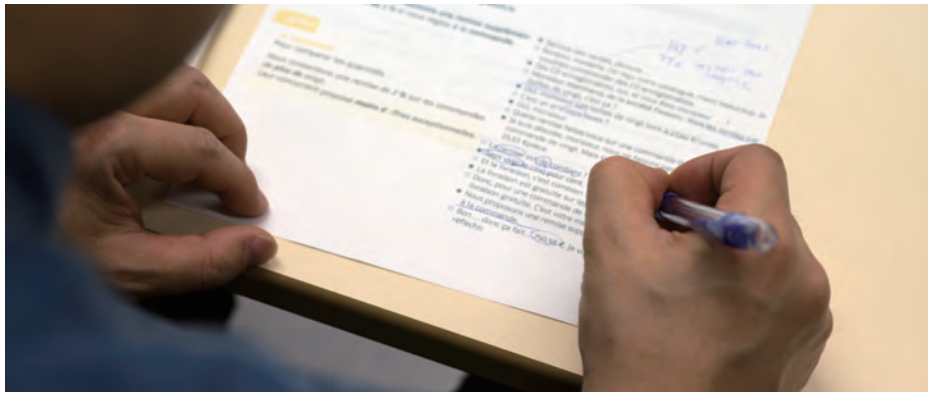
翻訳入門 Initiation à la traduction

多文化やニュースなどについて書かれた文章を翻訳しながら、語彙の選択や文の組み立てが素早くできるようにしていきます。フランス語で伝えるために、典型的な日本語の文体や言い回しを自然に、そして正確に訳す術を学びましょう。授業はフランス語で行います。

▶3I2TR　Mme LEMAITRE

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
3A2FK	仏検（フランス語技能検定試験）2級対策	M. DELMAIRE	土	16:30-18:20	20h	¥35,000
3I2TR	翻訳入門	Mme LEMAITRE	土	10:00-11:50	20h	¥35,000



B2 上級 AVANCÉ

総合フランス語 Français général

アルタ・エゴ4 *Alter ego 4*

フランスの日常や社会についての様々なテーマについて学びながら、文法、語彙、コミュニケーション能力、聞き取り、読解、口頭・筆記表現などを総合的かつ実践的にバランスよくフランス語を学んでいきます。今学期は、楽しみと幸福（美食、文学、芸術）、味覚や風味、現代の作家について学習します。意見や批評をしたり、文学作品の分析、料理を評価する、条件・仮定の表現、文法事項にも留意しながら学びます。B1レベルを終了したばかり、あるいは*Nouvel Edito B1*終了程度の方にお勧めします。

▶下記の一覧表をご覧下さい。

ヴァージョン オリジナル4 *Version originale 4*

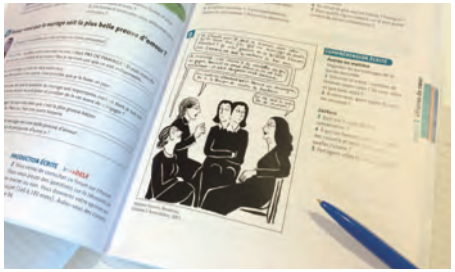
フランス社会や文化をテーマに構成され、より実践的に学べる総合教材です。文法、語彙、筆記、口頭表現など、それぞれのスキルを向上させるとともに、フランス人のように自分の意見や考えを述べたり、文章として作成できる力も身につけます。今学期は、6課は再チャレンジについて、9課は作る・生み出す、について学習します。

▶下記の一覧表をご覧下さい。

アルタ・エゴ＋4 *Alter ego +4*

*Alter ego +4*は、*Alter ego 4*の改訂版でテキストが完全にアップデートされた最新教材です。バリエーションに富んだテーマ、充実した練習問題、生きた音声教材や最新のテキストを通して、文法、聞き取り、筆記・口頭表現を総合的かつ実践的に身につけます。今学期は、1課は自分自身について話す、2課は健康について、3課は移住・移動、4課は都市について学習します。4G3AE2aと4G4AE4は、*Nouvel Edito B1*終了程度の方、4G3AE1と4G3AE2bは、*Nouvel Edito B2*終了程度の方、4G3AE3, 4は、*Version originale 4*終了程度の方にお勧めします。

▶下記の一覧表をご覧下さい。



通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名／テキスト名	課	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
4G3AE6	*Alter ego 4*	6	M. BERTHET	土	10:00-12:50	30h	¥50,900
4G3VO6a	*Version originale 4*	6	Mme LE CALVÉ	土	10:00-12:50	30h	¥50,900
4G3VO6b	*Version originale 4*	6	M. ROUSSEL	土	10:00-12:50	30h	¥50,900
4G3AE1	*Alter ego +4*	1	Mme LE CALVÉ	水	13:00-15:50	30h	¥50,900
4G3AE2a	*Alter ego +4*	2	M. PASCAL	土	13:30-16:20	30h	¥50,900
4G3AE2b	*Alter ego +4*	2	M. LEYMARIE	日	10:00-12:50	30h	¥50,900
4G3AE3	*Alter ego +4*	3	Mme LE CALVÉ	土	13:30-16:20	30h	¥50,900
4G3AE4	*Alter ego +4*	4	M. RIVEAU	水	13:30-16:20	30h	¥50,900
4G4AE4	*Alter ego +4*	4	M. PIRIOU, Mme BERDER-TOMOTSUGU	火・金	10:00-11:50	40h	¥64,300

前期コース SESSION 1

クラスコード	講座名／テキスト名	課	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
4G3VO10	*Version originale 4*	9	Mlle HOJLO	火	10:00-12:50	15h	¥27,000

補足強化 Approfondissement linguistique

文法と作文 Études de grammaire et de style

フランス語はある程度出来るけれども、文法力不足で言いたいことが言えない（書けない）という人のための授業です。前半では日本人学習者に特に問題になる冠詞、法、時制などを集中的に学習し、後半では長文を訳しながら、簡潔で論理的なフランス語を書けるようになることを目指します。

▶4A1GR　M. KOISHI

文章の書き方 Écriture créative

文章を書く楽しみとそのテクニックを学びます。まず始めに短いテキストを読み、次にテキストの理解を助ける問題や語彙、文法の練習問題などを行った後、テーマを選び個人または数名で実際に文章を書き、最後に作成した文章を発表します。
今学期のテーマ：ロワール地方

▶4A2AE　Mme LEMAITRE

フランス語の強化アトリエ Pratiques au niveau B2

パーフェクトなフランス語を使えるようになる事を目指し、文法、ディクテ、聴解、読解、文章作成、口頭表現などのレベルをもう一段アップさせましょう。今学期は、文章作成（簡単な論理の総括の仕方）、語彙（社会についての語彙を、聞き取りと読解を通して学びます。テーマは初回の授業で決めます。）、口頭表現（テキストを口頭で要約するやり方）、文法（接続法、過去・未来の時制、冠詞、前置詞）、ディクテを学びます。受講生から希望があればその他のテーマも扱います。

▶4A2AF　M. PELISSERO

映像から探るフランス La France en images

フランスのビデオ、TVニュース、ラジオ番組など、最新の映像や音声を使用し、様々な分野の話題についての理解を深めながら、語彙力や聞き取りの強化を図り、取り上げたテーマについてディスカッションも行います。授業で使用した教材のスクリプトをお渡しします。

▶4A2CO　担当講師は下記参照

ニュースでディスカッション Discussion à partir de textes actuels

フランスの三大日刊紙 *Le Monde*、*Le Figaro*、*Libération* などの新聞や雑誌の抜粋記事を読みながら、フランスや世界の最新時事問題をテーマにディスカッションを行います。新聞記事の読解やコミュニケーション力の向上に役立つ口頭表現のスキルアップを目指します。

▶4A2CV　担当講師は下記参照

ディベート：世界はどこへ？ L'actualité en débat

最新のTVニュースから選んだフランス、フランス語圏、国際的な話題について、日本の現状と他の国々の現状をフランス語を通して比較してみます。自分の意見を自分の言葉で述べ、ディスカッションを行ったり、自分の意見をエクスポゼ、ディベートで表現します。

▶4A2DB　M. PLAIN

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
4A2AE	文章の書き方	Mme LEMAITRE	水	10:00-11:50	20h	¥35,000
4A2AF	フランス語の強化アトリエ	M. PELISSERO	土	13:00-14:50	20h	¥35,000
4A2COa	映像から探るフランス	M. RIVEAU	水	19:00-20:50	20h	¥35,000
4A2COb	映像から探るフランス	Mlle FURY	土	16:30-18:20	20h	¥35,000
4A2CVa	ニュースでディスカッション	Mme LEMAITRE	火	10:00-11:50	20h	¥35,000
4A2CVb	ニュースでディスカッション	M. DE SOLA	木	14:00-15:50	20h	¥35,000
4A2DB	ディベート：世界はどこへ？	M. PLAIN	土	13:30-15:20	20h	¥35,000

前期コース SESSION 1

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
4A1GR	文法と作文	M. KOISHI	土	12:00-13:20	7,5h	¥16,000

最新ニュースから学ぶフランス語 Le français par les séquences d'actualités télévisées

日本、フランス、国際関係の時事ニュースで取り上げられた話題を、最新の映像や音声資料を使用しながら、聞き取りや語彙力、口頭表現力のレベルアップを図ります。同時に現代社会の現状や文化などの知識も深めます。授業で使用した教材のスクリプトをお渡しします。

▶4A2TV　担当講師は下記参照

フランス人のライフスタイル L'art de vivre à la française

毎回1つのテーマについて皆で自由に話しながら、表現力と理解力を高め、voyage virtuel を楽しみましょう！ビデオとスクリプトを使いながらフランス人の日常生活や文化についてユニークな視点で探っていきます。

▶4A2VF　Mme VALLIENNE

前期コース SESSION 1

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
4A2TVa	最新ニュースから学ぶフランス語	M. DUPUY	火	14:30-16:20	10h	¥19,500
4A2TVd	最新ニュースから学ぶフランス語	M. DUPUY	土	13:30-15:20	10h	¥19,500
4A2VF	フランス人のライフスタイル	Mme VALLIENNE	土	10:00-11:50	10h	¥19,500

後期コース SESSION 2

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
4A2TVb	最新ニュースから学ぶフランス語	Mme DUPEYRON	木	10:00-11:50	10h	¥19,500
4A2TVc	最新ニュースから学ぶフランス語	Mme DUPEYRON	金	10:00-11:50	10h	¥19,500

テーマ別 Cours thématiques

ディベート Grands débats de la société contemporaine

最新の新聞、雑誌の記事を取り上げ、常に変化する今のフランスに関する知識、理解を深めながら、与えられたテーマについてディベートを行います。情報を正しく理解し、自分の意見をまとめながら、積極的に意見を交わしましょう。

▶4T1CL　M. DE SOLA

最新のアートシーンを探る Quoi de neuf dans l'art ?

芸術関連の記事やニュースを用いて、2週間ごとに異なるテーマを扱い、東京とフランスの芸術界の最新の話題を取り上げます。新しい視点から西洋美術史を見出すとともに、様々なアプローチやディスカッションを通して、筆記・口頭表現力のアップも図ります。今学期は、「ポンピドゥー・センター傑作展」（東京都美術館）、「Le douanier Rousseau: l'innocence archaïque」（オルセー美術館）、ジェローム・ボッシュ（プラド美術館）、「ルーヴル美術館特別展　ルーヴルNo.9 ～漫画、9番目の芸術～」（森アーツセンターギャラリー）などを取り上げます。

▶4T2AA　Mme LEMAITRE

映画で学ぶフランス語 Le français par le cinéma

今学期は、フランスの大女優ジャンヌ・モローを取り上げます。彼女を有名女優とならしめたルイ・マル監督の「死刑台のエレベーター」、フランソワ・トリュフォー監督の「突然炎のごとく」などの作品、独特な声が際立つシャンソンやインタビューなどから、フランス映画界で極めて重要な存在であるジャンヌ・モローに迫ります。また、映画の理解に必要な聞き取りの強化とともにフランス文化を理解しながら、生きたフランス語を学びます。

▶4T2CI, 4T3CI　M. DUPUY

フランスの著名なスペシャリストから学ぶ美術史 L'Histoire de l'art par les grands spécialistes français

作品を見る際、描かれた時代や画家の生き様などを知っていることは、作品を理解する上で重要なポイントになります。今学期は、この夏話題の「ポンピドゥー・センター傑作展」（6月11日～9月22日・東京都美術館）開催を記念し、アルテ制作の番組「Les aventuriers de l'art moderne」の抜粋を取り上げ、図版、アニメーション、オリジナル記録を通して、20世紀初頭のパリの生活や作家や近現代美術の礎を築いた画家たちの精神生活を見いだし、作品の裏側に隠された彼らの真の姿を発見しましょう。きっとこの展覧会を何倍も楽しめるはずです。

▶4T2HA　Mme LEMAITRE

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
4T1CL	ディベート	M. DE SOLA	土	10:00-11:20	15h	¥27,000
4T2AAa	最新のアートシーンを探る	Mme LEMAITRE	木	10:00-11:50	20h	¥35,000
4T2AAb	最新のアートシーンを探る	Mme LEMAITRE	木	19:00-20:50	20h	¥35,000
4T2HA	フランスの著名なスペシャリストから学ぶ美術史	Mme LEMAITRE	水	14:00-15:50	20h	¥35,000

前期コース SESSION 1

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
4T2CI	映画で学ぶフランス語	M. DUPUY	水	19:00-20:50	10h	¥19,500
4T3CI	映画で学ぶフランス語	M. DUPUY	土	10:00-12:50	15h	¥27,000

アトリエ・カルチャー Regards sur la culture française et européenne

今学期のテーマ：英雄たち
ヒーロー、ヒロインとは？彼らのイメージ、とりわけフランス文化における彼らの位置づけはどのように変遷していったのか？今学期は、中世の騎士から21世紀のスーパーヒーローまでを取り上げ、文学、映画、絵画などを通して、英雄とは何かをより理解していきます。また、日本とフランスの英雄の定義を比較し、類似点や差異について考えましょう。

▶4T2HIa　Mme LE CALVÉ

歴史、芸術、文学入門：マリー・アントワネットとハプスブルグ家の帝都ウィーン Initiation à l'histoire, l'art et la littérature : Marie-Antoinette et Vienne, la reconstruction et la prospérité de la Vienne des Habsbourg après le second siège (1683)

今学期は、墺土戦争の背景、ウジェーヌ・ド・サヴォワ、この時代の大宮殿（ベルヴェデーレ宮殿、シュヴァルツェンベルク宮殿、エステルハージ宮殿、キンスキー宮殿など）、数々の教会（カールス教会、イエズス教会、ドミニカ教会）、そしてバロックを代表するフォン・エルラッハ、フォン・ヒルデブラントといった建築家についても学びます。当時のウィーンに思いを馳せながら、数多くの写真資料を通して分析し空想の旅へと出発しましょう。

▶4T2HIb　M. DESPREZ

今週の1枚 - イメージを語ろう 1 semaine 1 image

絵画、写真など様々なビジュアル作品の分析を通して、フランス文化の知識を深めながらフランス語を学びます。作品の構成、歴史、制作された背景を読み解き、すでにご存知、あるいはまだ知らないアーティストを発見・再発見しましょう。展覧会やビジュアル作品を見るのに役立つ鋭い視線を養います。

▶4T2IM　M. RIVEAU

フランス文学探訪 À la découverte de la littérature française : un auteur, une œuvre

使用する本：Marcel Proust：*Un Amour de Swann*, 1913. Gallimard, Folio classique, ISBN : 9782-70379248.
シャルル・スワンと高級娼婦オデット・ド・クレシーの恋物語が描かれたこの作品は、語り手である主人公が登場し、恋の駆け引きや嫉妬などが三人称で語られ、小説の中でベルエポック時代のパリの社会が最初に登場した作品でもあります。スワンとオデットの関係に関わる音楽家ヴァントイユが奏でるソナタ演奏。
そして愛の苦悩が芸術へと変わることができるということを目撃するのです。フランス語の歴史、文体の分析、19世紀末の芸術界（絵画、音楽）の序章を作品を通して学び、読み解いていきます。

▶4T2LIa　M. DESPREZ

現代フランス文学 Littérature contemporaine : Charles Perrault, *Contes de ma Mère l'Oye*

使用する本：Charles Perrault, *Contes de ma Mère l'Oye*, Gallimard, collection folioplus / classiques, n°9.
今学期は、多くの子どもたちがいつの間にやら知っている物語の数々を集めたシャルル・ペローの童話集を取り上げます。再読しながら、息を飲むような美しさを秘めた文章や彼の真髄を見いだす17世紀に身を沈めましょう。「赤ずきんちゃん」、「青ひげ」、「シンデレラ」、「親指小僧」、「ろばの皮」の5つの作品を読みます。

▶4T2LIb　M. REBOLLAR

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
4T2HIa	アトリエ・カルチャー	Mme LE CALVÉ	火	10:00-11:50	20h	¥35,000
4T2IM	今週の1枚 - イメージを語ろう	M. RIVEAU	火	19:00-20:50	20h	¥35,000

前期コース SESSION 1

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
4T2HIb	歴史、芸術、文学入門：マリー・アントワネットとハプスブルグ家の帝都ウィーン	M. DESPREZ	日	13:30-15:20	10h	¥19,500
4T2LIa	フランス文学探訪	M. DESPREZ	木	10:00-11:50	10h	¥19,500
4T2LIb	現代フランス文学	M. REBOLLAR	金	13:30-15:20	10h	¥19,500

実務フランス語 Français professionnel

経済ニュースと商業フランス語
Actualités économiques et communication professionnelle

経済に関するニュースを音声資料、映像、記事を通し学びます。また同時に、ビジネス上、必要不可欠な書類の書き方、電話対応など、現実に即したシーンを設定し、仕事にそのまま活用できるよう習得していきます。必要な教材はプリントで配布します。

▶4P2CP　Mlle CLOOSE

前期コース SESSION 1

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
4P2CP	経済ニュースと商業フランス語	Mlle CLOOSE	木	19:00-20:50	10h	￥19,500

資格試験準備 Préparation examens

DELF B2試験対策 Préparation au DELF B2

DELF B2受験準備をする方だけでなく、聴解、読解、口頭・筆記表現力をまんべんなく伸ばしたい方にもお勧めします。フランスとフランス語圏の記事を題材に、情報を把握し、言い方を変え、自分の考えを構成し論述すること、さらに自分の見解を論証するというプロセスを学びます。

▶4A2B2　M. DELMAIRE

通訳・翻訳 Interprétation - Traduction

翻訳 Traduction

和文、仏文翻訳のテクニックを学びます。翻訳をする上での文体の違いや、原文のニュアンスを理解し、きちんと表現できるよう訓練をしましょう。仏訳と和訳の練習を積むことによって、優れた翻訳をするために必要な基礎テクニックを身に付けることを目指します。

▶4I1AT　Mme LEMAITRE

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
4A2B2	DELF B2試験対策	M. DELMAIRE	土	10:00-11:50	20h	￥35,000
4I1AT	翻訳	Mme LEMAITRE	木	12:00-13:20	15h	￥27,000

Mme ISHIZAWA と M. RIVEAU クラスの合同課外授業。2016年3月13日、「PARIS オートクチュール 世界に一つだけの服」展見学。

C1 準マスター SUPÉRIEUR

総合フランス語 Français général

アルタ・エゴ＋4 *Alter ego +4*

教材の他に視聴覚資料、新聞記事などを使い、現代社会の問題について話し合いながら語彙力や上級文法を身につけると同時に、口頭・筆記表現、聴解、読解のレベルアップも図ります。各学期、違うテーマを扱いますので、どの学期からでもお入りいただけます。また、このクラスはB2レベルの同教科書クラスとアプローチが違います。今学期は、2課「健康」について学習します。

▶5G2AE2　Mme DUPEYRON

後期コース SESSION 2

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
5G2AE2	*Alter ego +4*	Mme DUPEYRON	火	13:30-15:50	12,5h	￥23,750

テーマ別 Cours thématiques

ディベート
Grands débats de la société contemporaine

毎週、最新の新聞、雑誌の記事やフランスと日本の社会が直面する問題を取り上げ、一つのテーマについて多角的な議論を行います。この授業の目的は、与えられたテーマをフランス語で討論することにあります。情報を正しく理解し、自分の見解を論証し、積極的に意見を交わしましょう。

▶5T1CL　M. DE SOLA

フランス史 Histoire de France

フランスの中学、高校の歴史の授業をベースに、フランスの歴史における主要な時代と出来事を学びます。時代順に文化史と社会史の多くの要素を交えて政治上の史実の流れを明らかにし、比較史的な視線からフランス・ヨーロッパ史の豊かでバリエーションに富むパノラマを紹介します。
注意：8月26日(金)を除く4回授業。

▶5T1HI　Mme RAMET

フランスのメディア
Pratiques journalistiques et sphères médiatiques en France

現役のジャーナリストによるメディア論。時事ニュースについての意見交換と記事や映像を用いながら、、フランスメディアの世界、専門用語、働きなどを学び、更にその内情を垣間みていきます。また、ジャーナリズムの用語、表現を用いた討論、討議を、現役のジャーナリストとともに実践するまたとない機会にもなります。

▶5T1JR　M. MESMER, M. RECHSTEINER

通常コース SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
5T1CL	ディベート	M. DE SOLA	土	11:30-12:50	15h	￥27,000

前期コース SESSION 1

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
5T1JR	フランスのメディア	M. MESMER, M. RECHSTEINER	土	12:00-13:20	7,5h	￥16,000

後期コース SESSION 2

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
5T1HI	フランス史	Mme RAMET	金	10:00-11:20	6h	¥12,800

ユダヤ-キリスト教文明入門
Civilisation : Introduction à la civilisation judéo-chrétienne

宗教の主題は、とりわけ外国人にとって西洋文明を理解する鍵となります。今学期は、新約聖書のヨハネによる福音書、またマルコによる福音書、ルカによる福音書も読み進めます。西洋絵画やバロック期（カラヴァッジオ、グエルチーノ、フィリップ・カンタン）、世紀末（ギュスターヴ・モロー、リヒャルト・ゲオルク・シュトラウス、オスカー・ワイルド、モッサ、ビアアズリー）に表現されたヨハネの首を求めたサロメについても取り上げます。図像や多くの資料を用いながら西洋絵画を分析しながらユダヤ-キリスト文明をより理解していきましょう。

▶5T2JC　M. DESPREZ

文学：フランス文学の傑作を読む
Littérature : initiation aux grands textes de la littérature française

使用する本：François-René de Chateaubriand (1768-1848), *Mémoires d'outre-tombe*. Édition utilisée: *Mémoires d'outre-tombe*, Paris, Classiques de Poche, Vol.3 (Livres XXV à XXXIII), ISBN : 9782253160892. 優れた自伝的文学作品であるだけでなく、現代フランスの歴史の入門書でもある傑作を取り上げます。王政復古の時代に現在の政治システムの礎のひとつができました。初めて議会制度が試みられ、自由と平等の関係が築かれたのです。今学期は、ローマで大使となったシャトーブリアンについて学びます。永遠の都ローマは、ヨーロッパの歴史の中心で、古典ロマン主義にとって権威ある場所のひとつでした。レカミエ夫人の書簡を通し、芸術家集団の喚起から枢機卿の世界まで、この作品の中で特に素晴らしいページを紐解きます。この授業はヨーロッパの歴史を見直し、文学作品の分析に慣れると同時に上質なフランス語を発見する機会にもなるでしょう。

▶5T2LI　M. DESPREZ

前期コース　SESSION 1

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
5T2JC	ユダヤ-キリスト教文明入門	M. DESPREZ	木	17:00-18:50	10h	¥19,500
5T2LI	文学：フランス文学の傑作を読む	M. DESPREZ	日	10:00-11:50	10h	¥19,500

資格試験準備 Préparation examens

仏検準1級・1級準備、和訳仏訳演習
Préparation au DAPF niveau 1

文化的・歴史的背景等を視聴覚資料で解説しつつ、仏文読解・仏作文や時制・多義語の問題を中心に、慣用句・文法事項などにも留意しながら学びます。仏検1級・準1級受験準備講座ですが、時事フランス語を学びたい方など、仏検受験予定者でない方にもお勧めします。なお、www.birdcompany.jp にさらに詳しい説明があります。

▶5A2FK　M. TANAKA　仏検

通訳・翻訳 Interprétation – Traduction

フランス語通訳ガイド試験対策
Français spécialisé pour le métier de guide-interprète au Japon

日本の歴史、芸術、文化の知識を総体的に学びます。また、通訳ガイド国家試験の口頭試験対策にもなり、通訳ガイドのキャリアに有用な知識を身につけます。講義形式で、専門用語の大半はフランス語で説明します。学期末には、その学期に取り上げたテーマに関連する場所を訪れます。

▶5I2GU　M. LE BOIS

通常コース　SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
5A2FKa	仏検準1級・1級準備、和訳仏訳演習	M. TANAKA	月	17:00-18:50	20h	¥35,000
5A2FKb	仏検準1級・1級準備、和訳仏訳演習	M. TANAKA	金	19:00-20:50	20h	¥35,000
5I2GU	フランス語通訳ガイド試験対策	M. LE BOIS	火	10:00-11:50	20h	¥35,000

C2 マスター MAÎTRISE

通訳・翻訳 Interprétation - Traduction

文芸翻訳 Traduction de textes littéraires

フランス語の小説やエッセイを注意深く読み込んで日本語に翻訳する実践演習を行います。いわゆる仏文和訳を超え、原文の「意」と「姿」の両方を訳文に写す（移す）のが目標です。今学期も引き続き、Romain GARY : *Lady L.* (Gallimard, folio) に挑戦します。ロマン・ガリの数々の小説のうちでも格別「ロマネスク」なこの小説は、しばしば「軽い」、さらには「表面的だ」などと評されますが、本作品のテクストを多少とも注意深く読みさえすれば、誰もが納得して、事実はむしろその正反対であると判断するでしょう。

▶6I2TL　M. HORI

同時通訳 Traduction simultanée

ラボ教室での様々なエクササイズを通じて、通訳メカニズムを体得するための授業です。多様なテーマの教材を使い、仏日通訳で最も重要なフランス語理解力の強化を特に重視し、正確かつ十分な通訳とは何かを探求します。

注意：7月30日（土）を除く4回授業。

▶6I2TS　Nous consulter

前期コース　SESSION 1

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
6I2TL	文芸翻訳	M. HORI	土	16:30-18:20	10h	¥19,500
6I2TS	同時通訳	Nous consulter	土	15:30-17:50	10h	¥35,000

古典語 LANGUES ANCIENNES

ラテン語：入門 Latin : niveau 1 (Initiation)

ラテン語入門・初級学習者対象クラス。文法と簡単なテキストを読む学習を通して、ラテン語の基礎知識を養います。暗記を必要としますが、ラテン語文法の基礎である格変化のシステムを速く体得するのに不可欠です。全く初めての方は、学期の初回の授業をできるだけ欠席されないようお願いします。

▶7A2LA1　M. GROISARD

ラテン語：中級 Latin : niveau 2 (Approfondissement)

ラテン語の語彙と文法の知識を補い、深めることを目的とします。文法の学習は、難易度が異なるテキストを使用しての講読です。ダイジェスト版の文章と原文を交互に読みます。初めての文学作品を読むという経験は、講読力をしっかりと養い向上させるとともに、上級コースへの準備にもなります。

▶7A2LA2　M. GROISARD

通常コース　SESSION COMPLÈTE

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
7A2LA1	ラテン語：入門	M. GROISARD	土	16:00-17:50	20h	¥35,000
7A2LA2	ラテン語：中級	M. GROISARD	土	14:00-15:50	20h	¥35,000

ラテン語：上級とギリシャ語は秋学期に開講します。

全レベル対象 TOUS NIVEAUX

シネ・ディマンシュ！フランス映画研究 Ciné-Dimanche !

ヌーヴェル・ヴァーグ以降のフランス映画について美学的、文化的、政治的、社会的観点から考察します。各回1作品を鑑賞し、仏・映画雑誌*Vertigo*で編集委員を務める映画批評家による解説・分析を交えながら受講者全員によるディスカッションを行います。授業は日本語で行います。

▶7T3CI　M. FUJITA-HIROSE

前期コース SESSION 1

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
7T3CI	シネ・ディマンシュ！	M. FUJITA-HIROSE	日	10:00-12:50	15h	¥27,000

アトリエ ATELIERS

仏検（フランス語技能検定試験）2次試験対策 Atelier DAPF

年会費不要 Pas d'adhésion

このアトリエでは、仏検の2次試験受験者が直前に確認しておいたほうが良い点を体系的に学びながら解説します。過去問題を用い、趣味、自分の意見や見解を的確に、要領よく表現できるよう、また語彙や文法についても留意しながら、迫る2次試験に向けて準備をしましょう。各回15名限定。5名以上で開講。聴講はお受けできません。ご登録の締切は、毎回実施日の7日前（木曜日/金曜日）となります。

実施日：7T2FKa（2級レベル）は、7月7日（木）
　　7T2FKb（1級レベル）は、7月8日（金）

▶7T2FK　Mme LE CALVÉ

仏検

フランスのチーズを楽しむ Art de vivre et fromages de France

年会費不要 Pas d'adhésion

フランスの食文化とバラエティー豊かなチーズの世界を学びながら、チーズの選び方、食べ方の提案、保管や利用方法等実践的なノウハウを解説します。秋のチーズ検定合格にも有効です。各回ともチーズの試食あり。チーズ検定は9月25日に実施します。各回15名限定。各回5名以上で開講。聴講はお受けできません。ご登録の締切は、毎回実施日の7日前（日曜日）となります。

実施日：7月31日（日）：夏のチーズとチーズを引き立てる食材：パン、ワイン、フルーツ等
　　8月28日（日）：チーズの楽しみ方
　　9月25日（日）：チーズアレンジメント

▶7T2FR　Mme KUBOKI

ゆっくりのパリ― 四季の冒険旅行ガイド Guide de Paris, comme des vacances

年会費不要 Pas d'adhésion

アートからグルメまで、底知れぬ魅力をたたえるパリのスペシャリストを目指すアトリエです。ジャーナリストとしてパリに暮らした経験を持ち、20年来、パリと日本を頻繁に行き来する講師と一緒にパリの歴史的名所から最新スポットまで、冒険旅行するように巡りましょう。このアトリエは、観光に役立つフランス語を交えながら進めます。各回15名限定。各回5名以上で開講。聴講はお受けできません。ご登録の締切は、毎回実施日の7日前（水曜日）となります。3回連続でご登録の方には、授業で用いるプティ・セナクル監修のパリガイド小冊子を差し上げます。

実施日：7月20日（水）：ブルジョワ・ボヘミアンスタイル　サンマルタン運河＆北マレ地区
　　8月31日（水）：パリ近郊のシャトー　貴族のように過ごすパリの森
　　9月14日（水）：パリの隠れ家美術館

▶7T2GP　Mme ISHIZAWA

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
7T2FKa	仏検2次試験対策（2級）	Mme LE CALVÉ	木	10:00-12:00	2h	¥4,000（1回）
7T2FKb	仏検2次試験対策（1級）	Mme LE CALVÉ	金	10:00-12:00	2h	¥4,000（1回）
7T2FR	フランスのチーズを楽しむ	Mme KUBOKI	日	14:00-16:00	2h	¥4,000（1回）
7T2GP	ゆっくりのパリ ― 四季の冒険旅行ガイド	Mme ISHIZAWA	水	14:00-16:00	2h	¥4,000（1回）

フランスの文化と歴史 Culture et Histoire de France

年会費不要 Pas d'adhésion

フランスの歴史を時代を追って学びます。B1レベル以上対象。各回15名限定。各回5名以上で開講。聴講はお受けできません。ご登録の締切は、毎回実施日の7日前（木曜日）となります。

実施日：6月30日（木）：La troisième république : fondements politiques, esthétique officielle et art national
　　7月　7日（木）：Louis XIII : urbanisme, architecture civile et architecture religieuse
　　9月　1日（木）：Napoléon Ier et l'empire
　　9月15日（木）：L'art et le goût sous la restauration

▶7T2HI　Mme RAMET

インテリアのフランス・アンティークと鑑定（「アンティーク検定」対策準備講座）

Initiation à l'expertise des antiquités françaises ~ art décoratif ~

年会費不要 Pas d'adhésion

今学期は、フランスのアンティークの世界をインテリアの視点から紐解き、その謎と魅力に迫ります。ヴェルサイユ宮殿のアンティークからアール・デコ装飾まで、装飾の歴史の変遷を学び、家具インテリアを中心に工芸品・ファッション・社会風俗史をアンティークの世界から学んでみましょう。本アトリエは、「アンティーク検定」の免除科目における公式講座です。授業は日本語で行いますので、どなたでも受講可能、同時にアンティークの専門用語をフランス語で学ぶこともできます。全4回12名限定。5名以上で開講。聴講はお受けできません。ご登録の締切は、6月30日（木）となります。

実施日：7月　7日（木）：ヴェルサイユ宮殿の家具と装飾 ～ 18世紀のアンティーク～
　　7月28日（木）：ブルジョアと高級娼婦が作り上げた、19世紀のアンティーク
　　8月25日（木）：世紀末とアール・ヌーヴォー ～ナンシーとパリ～
　　9月　8日（木）：アール・デコの装飾とフランスのモダン・スタイル

▶7T2AN　Mme KAWAI

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
7T2HI	フランスの文化と歴史	Mme RAMET	木	14:00-16:00	2h	¥4,000（1回）
7T2AN	インテリアのフランス・アンティークと鑑定（「アンティーク検定」対策準備講座）	Mme KAWAI	木	14:30-16:30	8h	¥15,600（全4回）

日本を発見する Découvrir le Japon

アトリエいけばな Ikebana - Art floral japonais

年会費不要 Pas d'adhésion

季節の花を手に植物と向き合い、芸術的に自分の心を表現します。草月流いけばなは、いつでもどこでも誰にでも、自分らしさを探る現代芸術。お花の技術を学び、感性磨きは美術館の展示会などとリンクさせます。各回10名限定。各回5名以上で開講。お花代（別途）が各回1200円です。受講時に講師に直接お支払いをお願いします。ご登録の締切は、実施日8日前（木曜日）となります。

実施日：7月8日（金）、8月26日（金）、9月16日（金）

Découvrez l'Ikebana, art créatif de composition florale aux racines ancestrales. Les frais de fleurs (1200 yens) se règlent au professeur au premier cours. Atelier en français et japonais à partir de 5 personnes (Maximum 10). Inscription et règlement à l'accueil au plus tard le jeudi de la semaine précédente.
3 séances : les vendredis 8 juillet, 26 août et 16 septembre.

▶7T2IK　Mme ROUSSEL Hitomi Ryuka

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
7T2IK	アトリエいけばな	Mme ROUSSEL	金	14:00-16:00	2h	¥3,600（1回）

子どものためのクラス COURS POUR ENFANTS

子どものためのフランス語 1 *Les Loustics 1* – Cours de français pour les 6-10 ans 年会費不要 Pas d'adhésion

6～10歳対象クラス。子ども向けの教科書を使用し、マリオネットなどを使い、楽しみながら自然にフランス語を身につけることを目指します。新しい文化や世界を発見できるでしょう。フランス人、日本人の講師が交代で授業を行います。今学期は2学期目となります。
使用教科書：*Les Loustics 1*（レ・ルスティック1）
開講期間：7月2日(土)～7月30日(土)、8月27日(土)～9月24日(土)の毎週土曜日。全10回。

▶1A1EFa　Mlle HEURÉ, Mme NAKAMURA

子どものためのフランス語 2 *Les Loustics 2* – Cours de français pour les 6-10 ans 年会費不要 Pas d'adhésion

6～10歳対象クラス。子ども向けの教科書を使用し、マリオネットなどを使い、楽しみながら自然にフランス語を身につけることを目指します。新しい文化や世界を発見できるでしょう。フランス人、日本人の講師が交代で授業を行います。レ・ルスティック1終了程度のお子様にお勧めします。今学期は2学期目となります。
使用教科書：*Les Loustics 2*（レ・ルスティック2）
開講期間：7月2日(土)～7月30日(土)、8月27日(土)～9月24日(土)の毎週土曜日。全10回。

▶1A1EFb　Mlle HEURÉ, Mme NAKAMURA

アドスフェール1 Cours de français pour adolescents « Junior » avec *Adosphère 1* 年会費不要 Pas d'adhésion

10～14歳対象フランス語初心者クラス。10代の子どもたちの世界を題材にした対話型の教科書を使い、日常生活、集団生活、友人、休暇、趣味などを通してフランス語を学びます。また聞き取りや口頭表現を様々なアクティビティを通じて、やる気を引き出しながらフランス語のレベルアップを図ります。
使用教科書：*Adosphère 1*（アドスフェール1）
開講期間：7月2日(土)～7月23日(土)、8月27日(土)～9月24日(土)の毎週土曜日。全9回。
7月30日(土)は授業がありません。

▶1A1AD　Mlle FURY ♥ 新設クラス

子どものためのマリオネット・クラス Éveil au français avec les marionnettes 年会費不要 Pas d'adhésion

6～10歳対象クラス。絵本をシナリオにし、自分の配役に合わせたマリオネットを制作します。フランス語のセリフの発音やイントネーションに留意し、最終日の発表に向けて劇の練習をします。フランス語を通して、お子様の創造性を発揮できる楽しいアトリエです。フランス語が初めてのお子さんでもお入りいただけます。
実施日：7月9日(土)、7月30日(土)、8月27日(土)、9月10日(土)、9月24日(土)の全5回授業。

▶1A1MA　Mme NAKAMURA ♥

クラスコード	講座名	担当講師	曜日	時間	全学習時間	受講料
1A1EFa	子どもためのフランス語1	Mlle HEURÉ, Mme NAKAMURA	土	15:30-16:20	10h	¥19,500
1A1EFb	子どもためのフランス語2	Mlle HEURÉ, Mme NAKAMURA	土	15:30-16:20	10h	¥19,500
新 ♥ 1A1AD	アドスフェール1	Mlle FURY	土	12:00-12:50	9h	¥17,550
♥ 1A1MA	子どものためのマリオネット・クラス	Mme NAKAMURA	土	16:30-17:20	5h	¥11,000

新 印は今学期新設されたクラスです。　♥ 印のクラスはフランス語が初めての方がお入りになれます。

お話の時間 L'Heure du conte - Éveil linguistique à la langue française

フランス語の童話を聞いて言葉、色、音、イメージ、もので遊びましょう。楽しみながら新しいお友達もできる特別な60分間です。保護者同伴の4歳～10歳児対象（保護者の方もご参加いただけます）。
- 児童1名・1回につき1,000円－定員各回16名
- 各回16時30分～17時30分
- お問合せ：03-5206-2500
- 実施日、担当講師：6月7日(火)、6月28日(火)、7月12日(火)、9月6日(火)、9月20日(火)
  Mme CANEVET, Mlle HEURÉ, M. LAVIGNASSE, Mme NAKAMURA

Les « petites oreilles » vont découvrir de nouveaux contes en français, jouer avec les mots, les couleurs, les sonorités, les images et les objets. Des instants privilégiés, ludiques et interactifs de rencontres et de plaisirs, ouverts aux enfants entre 4 et 10 ans, francophones ou non, accompagnés d'un parent.
- 1000 yens par enfant et par séance, groupe limité à 16 inscriptions
- de 16h30 à 17h30
- Renseignements : 03-5206-2500
- Les dates et les enseignants : les mardis 7 juin, 28 juin, 12 juillet, 6 septembre et 20 septembre.
  Mme CANEVET, Mlle HEURÉ, M. LAVIGNASSE, Mme NAKAMURA

「子どものためのクラス」の詳細はHPをご覧ください。
http://www.institutfrancais.jp/tokyo/apprendre/enfants/

会話カフェ LE P'TIT CAFÉ LINGUISTIQUE

会話カフェ：フランス語で話そう！ Le p'tit café linguistique

「会話カフェ」でフランス語を話す楽しみを見つけませんか？フランス語を話す機会がない、授業だと緊張して言葉が出てこない…通常の授業とは違う雰囲気の中、コーヒーを片手にリラックスしながらフランス語を話しているうちに、いつの間にか自然とフランス語が口をついて出てくるようになるでしょう。まだ会話に慣れていない方も、そうでない方もブラッシュアップにお勧めです！是非ご参加ください！各回15名限定。聴講はお受けできません。

■全レベル対象　担当講師 M. JOUANNEAU
実施日：2016年6月29日～7月27日、8月24日～9月21日の毎週水曜日。
時間：10:00-12:00

場所：アンスティチュ・フランセ東京　1階 ル・カフェ
参加料金：アンスティチュ・フランセ東京 会員（有効期限内に限る）……1,500円
一般……2,000円

なお、参加者は参加料金のほかに、飲食代として、ル・カフェでの飲食のご注文が必須となりますので、あらじめご了承ください。飲食のご注文をされずに参加いただくことはご遠慮いただきますよう、お願いいたします。飲み物代、軽食代は参加者のご負担となります。
参加ご希望の方は、受付にてご登録をお願いいたします。満席になり次第締め切ります。お電話やメールでの予約システムはありません。払い戻しもお受けできませんのであらかじめご了承ください。

学生のためのフランス語短期研修
IMMERSION POUR ETUDIANTS

IMMERSION 日本でフランス留学

一歩足を踏み入れたら、空気が変わる、そしてあなたが変わる

2016年 8月30日(火)〜9月9日(金)　8日間 合計48時間　10時30分〜18時15分

- **対象レベル：** 入門・初級・中級
- **学習内容：** 口頭、筆記において効果的にコミュニケーションが取れるよう、フランス語能力を養い、文化的な知識も深めます。
- **申込受付：** 8月23日(火)まで
- **レベル分けテスト：** 8月25日(木) 11:00~13:00
- **受 講 料：** 84,000円(年会費6,000円が別途必要です。要学生証提示。教科書代も別途かかります。)

ÇA Y EST, JE PARS フランス留学準備研修

留学のスムーズなスタートを切るために Préparer vos études en France

7月期：2016年7月26日(火)〜7月29日(金)
9月期：2016年9月13日(火)〜9月16日(金)
4日間 合計16時間　10時30分〜15時30分

- **対象レベル：** 中級・上級
- **学習内容：** **【10時間】大学での授業に備えるフランス語の授業**
  - アカデミックな文章を理解し作成するためのスキル
  - 授業の理解とノートを取るためのスキル
  - プレゼンテーションの仕方

  【6時間】フランスやフランス語圏における学生生活に役立つ実践的な授業
  - 学生生活や日常生活の過ごし方について
- **申込受付：** [7月期] 7月19日(火)まで、[9月期] 9月6日(火)まで
- **受 講 料：** 28,000円　Immersionに参加の方は21,000円になります！

首都圏学生フランス語クイズコンテスト2016

アンスティチュ・フランセ東京では、首都圏の大学、大学院、短大、専門学校のいずれかに在学中であることを証明できる方を対象としたフランス語クイズコンテストを開催いたします。優秀な成績を収められた方々には、ANAの東京・パリ往復航空券、当館からは授業の無料受講やランチ招待券、語学留学サポートの提携校から短期語学留学などが当たる抽選会(12月上旬予定)にご招待します。

ご参加は右記リンクから：**www.institutfrancais.jp/tokyo/concours/**

応募締切： 2016年9月30日(金)

皆さまの挑戦をお待ちしています！

協賛：ANA

学生のためのフランス語短期研修は毎年3月と9月です。次回は2017年3月下旬に行う予定です。

詳細はHPをご覧ください。

http://www.institutfrancais.jp/tokyo/apprendre/stages/

一般対象特別短期集中講座 年会費不要 Pas d'adhésion
STAGES INTENSIFS TOUS PUBLICS

フランス語が全く初めての方、フランス語を始めませんか？
長いブランクがある方、フランス語を思い出しましょう！
1学期分を5日間で学習するチャンス！

2016年 6月期

6月20日(月)〜6月24日(金)

受付期間：受付中。受付締切：6月16日(木)まで。
終了後、6月27日開講の夏学期に登録ご希望の方は、アンテラクション1の5課からのクラスにお入りいただけます。

2016年 9月期

9月26日(月)〜9月30日(金)

受付期間：2015年6月27日(月)より。受付締切：9月22日(木・祝)まで。
終了後、10月5日開講の秋学期に登録ご希望の方は、アンテラクション1の5課からのクラスにお入りいただけます。

クラスコード	テキスト名	課	時間	全学習時間	受講料
1N0ST	アンテラクション1	0-4	10:00-12:50, 14:00-16:50	30h	￥52,500

- この講座は、毎日午前(10:00-12:50)・午後(14:00-16:50)の全5日間授業です。
- 教科書は最新教材アンテラクション1を使用します。
- 授業料に教科書代は含まれておりません。教科書代として別途約3,300円が必要です。
- 申込者が既定の人数に達しない場合は開講いたしません。登録は先着順で、満員になり次第締め切ります。
- お申込みは直接アンスティチュ・フランセ東京受付にてお願いいたします。お電話などでの予約システムはありません。また、聴講はお受けできません。どうぞご了承下さい。
- 次回の一般対象特別短期集中講座は2016年12月下旬の予定です。

http://www.institutfrancais.jp/tokyo/apprendre/intensif/

BREIZH Café CRÊPERIE　CAFE-CREPERIE LE BRETAGNE
PARIS-CANCALE-TOKYO

FIGARO

C'est la meilleure crêperie de Paris choisi par le magazine le "Figaro"

フィガロスコープ誌
パリ一番のクレープリー

ブレッツカフェ クレープリー 9度目の受賞！

LE BRETAGNE
Kagurazaka
20ème anniversaire!

ブルターニュでクレープリーは
暮らしに根ざす文化遺産。
みなさんと一緒に日本とブルターニュの
つながりを深めて20年。メルシー！

www.le-bretagne.com

パリ店 PARIS
[Adresse] 109 Rue Vieille du Temple, Le Marais, 75003 Paris　[Tel/Fax] 010 33 1 42 72 13 77

Sukiyaki meets the world 2016

【スキヤキ・ミーツ・ザ・ワールド 2016】
8.26 FRI, 27 SAT, 28 SUN
IN NANTO CITY TOYAMA JAPAN
WWW.SUKIYAKIFES.JP

SUKIYAKI TOKYO 2016
8.30 TUE, 31 WED
@渋谷WWW
WWW.SUKIYAKITOKYO.COM

VAUDOU GAME (Togo/France)
ヴードゥー・ゲーム（トーゴ／フランス）

CECILIA TODD (Venezuela)
セシリア・トッド（ベネズエラ）

SAHRA HALGAN TRIO (Somaliland/France)
サハラ・ハルガン・トリオ（ソマリランド／フランス）

ACA SECA TRIO (Argentina)
アカ・セカ・トリオ（アルゼンチン）

and more!!

8.29 MON, 19:00～
◆映画上映
「サハラ・ハルガン　ソマリランドに帰国」
◆インタビュー＆ミニライブ
「サハラ・ハルガン・トリオ」
@アンスティチュ・フランセ東京 エスパス・イマージュ
(東京都新宿区市谷船河原町15)
http://www.institutfrancais.jp/tokyo/

bureau export
french-music.org

DAMILY (Madagascar)
ダミリー（マダガスカル）

主催：スキヤキ・ミーツ・ザ・ワールド実行委員会

WORLD MUSIC FESTIVAL SUKIYAKI MEETS THE WORLD

プライベートレッスン

COURS À LA CARTE

あなたのご希望やペースにあわせて学べる、アンスティチュ・フランセ東京のプライベートレッスン。オンラインでもレッスンがスタート！

苦手な部分の克服や資格試験準備、授業の補足、留学や旅行前のブラッシュアップなど、教師とマンツーマンで集中的に、そして効果的に学べます。個別にじっくり学習できる時間を有意義に使って、更なる上達を図りましょう！

	アンスティチュ・フランセ東京でのレッスン（通学）	オンラインレッスン（スカイプまたは電話）
1回のレッスン時間	50分	25分
1回分の受講料	6,900円	3,500円
5回分一括購入の受講料	-	15,800円
10回分一括購入の受講料*1	65,000円	29,500円
2名での1回分の受講料	8,100円（お一人様4,050円）	-
2名で10回分一括購入の受講料	75,000円（お一人様37,500円）	-
一括購入の有効期間	初回レッスン日から2ヶ月間	1年間
年会費*2	必要	不要

*1 ポイントサービス（通学）：10回分（10時間）を現金一括でご購入の場合のみ、ポイントサービスのポイントが1ポイント付与されます。
*2 年会費：登録の際に年会費8,000円（学生6,000円 学生証要提示）が必要です。

受講手続の流れ

アンスティチュ・フランセ東京でのレッスン（通学）

❶右記のサイトで、レベルチェックテストをお受けください。（http://www.institutfrancais.jp/tokyo/apprendre/niveaux/）
❷受付窓口またはサイト上で日程表をご確認ください。
❸お申込み用紙にレベルチェックテストの結果、必要事項をご記入の上、レッスンご希望日の7日前の17時までに受付窓口にてお申込み・お支払いをお願いします。
❹レッスン日時にお越しになり、受講してください。
※レッスン日時の変更は、アンスティチュ・フランセ東京 受付窓口またはお電話にて、レッスン日の7日前の17時まで可能です。それ以降は変更不可、受講料は返金されません。

お問い合わせ：03-5206-2500

オンラインレッスン（スカイプまたは電話）

❶以下のいずれかの方法で受講料をお支払いください。
- アンスティチュ・フランセ東京受付窓口　受付執務終了時間30分前（6ページ参照）までにご来館ください。
- 通信ブティック（http://tsushinboutique.com/）
- 現金書留

❷受講料のお支払い確認後、メールで予約専用サイトへのログイン情報をお送りします。
❸専用サイトにログインし、日程表を確認の上、レッスン日時の48時間前までに予約してください。お電話（03-5206-2860）でも承ります。
❹スカイプまたは電話にてレッスンを受講してください。
※レッスン日時の変更は、専用サイトまたはお電話にて、レッスン日時の48時間前まで可能です。それ以降は変更不可、受講料は返金されません。

お問い合わせ：03-5206-2860（月～土：9h30～18h00）

ご注意
- 一度納入いただいた受講料、年会費の払い戻し・キャンセルは原則としてお受けできません。
- 通学のプライベートレッスンをオンラインレッスンに振替、またその逆もお受けできません。
- プライベートレッスンは、ポイント利用や学生割引の対象外です。
- 予約したレッスン日時に受講できなくなった場合は、必ず前もってご連絡をお願いいたします。予約したレッスンに遅刻される場合も、必ずご連絡をお願いいたします。なお、レッスン開始30分を経過してもご連絡なくお見えにならない場合はキャンセルとみなします。

プライベートレッスンもアンスティチュ・フランセ東京！
www.institutfrancais.jp/coursalacarte

アンスティチュ・フランセ日本の自宅学習プログラム　通信コース・オンラインコース

APPRENDRE LE FRANÇAIS À DISTANCE

通信コース

1953年の設立から、その質の高い教育で信頼性と定評のあるアンスティチュ・フランセ日本の通信コース

高いレベルの資格を持つ教師陣による定期的な添削により、効果的にフランス語を学習。

- バラエティに富んだコースラインナップ
  入門から準マスターレベルまで50を超えるコース
- 自宅学習のサポート充実！
  - メール、Faxなどで質問。自宅学習の強い見方です。
  - テレフォンサポート
  - ネットサービス「通信ネット」

対象レベル：入門（A1）～準マスター（C1）
2016年 夏学期：6月27日（月）～9月26日（月）
登録期間：2016年5月30日（月）～

www.institutfrancais.jp/cad

オンラインコース　e-フランセ

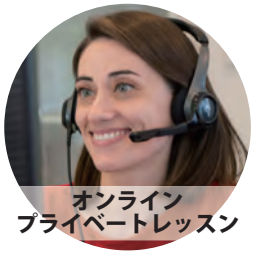
アンスティチュ・フランセ日本のオンラインスクール パソコンとインターネットがあればフランス語学習！

音声ファイル、画像、オリジナルビデオとともに総合的に学習。効果的にかつ楽しく学べます。

- 入門（A1）-初級（A2）レベル：
  専用の学習システムを使って、文法、表現、発音の解説など総合的にフランス語の基礎を学べます。インターネットでの学習に加え、添削、会話レッスンによる個人指導でフランス語学習をトータルでサポート！
- 中級（B1）レベル：
  課題中心の学習内容で、課題により添削指導があります。

対象レベル：入門（A1）～中級（B1）
2016年 夏学期：6月27日（月）～9月26日（月）
登録期間：2016年5月30日（月）～
e-フランセ LITE はいつでも申込みいただけます！

e-francais.jp



オンライン プライベートレッスン

自宅で！マンツーマンレッスン！1レッスン25分

ご自宅にいながら、アンスティチュ・フランセの教師とマンツーマンでフランス語レッスン。1レッスン25分、空いた時間を有効にお使いいただけます。
個別にじっくり学習できる時間を有意義に使って更なるフランス語のレベルアップを目指しましょう。
お申込みは、登録期間に限らず、いつでも可能です！

www.institutfrancais.jp/onlineprivate

オンラインコース　frantastique

補助学習として最適！新しいオンラインコース開講！

愉快な宇宙人たちによってよみがえったヴィクトル・ユーゴーの奇想天外な冒険とともに、1日15分、毎日フランス語の練習問題をこなします。
空き時間を使って、パソコンやタブレット、スマートフォンで気軽にフランス語の練習ができる新しいコースです。
お申込みは、登録期間に限らず、いつでも可能です！

www.institutfrancais.jp/frantastique

ネットでカンタン、スピーディーにお申込み！ **tsushinboutique.com**　通信ブティック　検索

まずは、パンフレットをご請求ください！サイトからもダウンロード可能！　☎ 03-5206-2860［直通］　tsushin@institutfrancais.jp

資格試験
CERTIFICATIONS ET EXAMENS

言語に関する欧州共通基準（CECRL）	アンスティチュ・フランセ東京のレベル	コンピュータレベルチェックのレベル*	TCF	DELF DALF	運用レベル	DAPF（仏検）**
A1	A1	A1 A1＋	レベル 1 100〜199 点	DELF A1	よく使われる表現やごく簡単な言い回しなら、対処できる。日常の場面で相手がゆっくり話すなら、簡単な受け答えは可能。	仏検 3 級
A2	A2－ A2＋	A2 A2＋	レベル 2 200〜299 点	DELF A2	フランス語の初歩をマスター。慣れた状況でなら、身近で日常的な話題に関して簡単な文章でコミュニケーションが可能。	仏検準 2 級
B1	B1	B1 B1＋	レベル 3 300〜399 点	DELF B1 DELF Pro B1	身近な分野の明快で標準的な表現なら理解できる。身の回りの関心のある話題については、簡単だがまとまりのあることが言える。	仏検 2 級
B2	B2	B2 B2＋	レベル 4 400〜499 点	DELF B2 DELF Pro B2	複雑な文章でも要点を理解し、筋の通った意見を明解かつ詳細に述べられる。緊張せずネイティヴスピーカーと自然かつ流暢にやり取りができる。	仏検準 1 級
C1	C1	＋＋	レベル 5 500〜599 点	DALF C1	フランス語の優れた運用能力を持つ。専門的で含みのある難解な長文でも、言外の意味を把握でき、ニュアンスを交えて効果的で柔軟な言葉遣いができる。	仏検 1 級
C2	C2	＋＋	レベル 6 600〜699 点	DALF C2	非常に優れたフランス語の運用能力を持つ。読んだり、聞いたりする全てのものを完全に理解し、的確に要約できる。複雑なテーマについても、自然にとても流暢に、かつ正確に自己表現できる。	

＊ コンピュータのレベルチェックはアンスティチュ・フランセ東京のHPより行っていただけます。
http://www.institutfrancais.jp/tokyo/apprendre/niveaux/

＊＊ DELF・DALFと仏検は異なる試験ですので、上記表による比較はあくまでも目安であることをご了承下さい。

DELF・DALF
フランス国民教育省フランス語資格試験

DELF（Diplôme d'études en langue française）・DALF（Diplôme approfondi de langue française）はフランス国民教育省認定の、外国語としてのフランス語資格試験です。一度取得すれば更新の必要のないこの資格試験は、現在、世界160カ国以上で行われ、日本でも1991年より実地されています。言語に関する欧州共通基準（CECRL）の6段階に対応しており、聴解・読解・文書作成・口頭表現の4つの力が評価されます。アンスティチュ・フランセ東京の授業は、DELF・DALFのレベルとも対応しており、受験することで、実際に受講された授業のレベルに達したかどうかを確認して頂くことも可能です。

詳細はDELF・DALFのパンフレットまたは www.delfdalf.jp をご覧下さい。

2016年度秋季試験日程（於アンスティチュ・フランセ東京）

出願受付期間　7月12日（火）から9月10日（土）まで＊

	筆記	口頭表現	受験料*
DELF A1	10月23日（日）	11月 6日（日）	¥11,000
DELF A2	10月16日（日）	11月 6日（日）	¥11,000
DELF B1	10月16日（日）	10月30日（日）	¥13,000
DELF B2	10月23日（日）	10月30日（日）	¥13,000
DALF C1	10月16日（日）	11月27日（日）	¥15,000
DALF C2	10月23日（日）	11月13日（日）	¥15,000
DELF ジュニア A1	10月16日（日）	11月 6日（日）	¥11,000
DELF ジュニア A2	10月23日（日）	11月13日（日）	¥11,000
DELF ジュニア B1	10月23日（日）	11月 6日（日）	¥13,000
DELF ジュニア B2	10月23日（日）	11月27日（日）	¥13,000
DELF Pro B1	10月23日（日）	10月30日（日）	¥13,000
DELF Pro B2	10月16日（日）	10月30日（日）	¥13,000

アンスティチュ・フランセ東京では、定員に達し次第、出願を締め切らせていただきます。
＊受験料、日程などの変更がある場合は、アンスティチュ・フランセ東京および上記サイトにてお知らせいたします。

TCF
フランス語能力テスト

TCF（Test de Connaissance du Français）は、フランス国民教育省が認定した総合的なフランス語学力レベルを測るテストです。点数に応じて受験者のレベルを、言語に関する欧州共通基準（CECRL）の6段階で判断します。TCFは、自分のフランス語能力を、英語のTOEICのように素早く確実に計ることを望む、フランス語を母国語としない16歳以上の方全てを対象としています。また、DELF・DALF受験に際し、どのレベルを受験するべきかの判断基準にもなります。受験者にはテストの成績を記載した証明書（有効期間2年）が発行されます。

TCF：必須試験：聴解・文法・読解
　　補足試験：筆記表現力試験・口頭表現力試験
受 験 料：必須・補足各¥12,000
出願方法：願書（受付カウンターにて配布）にご記入の上、受験料（カード払い不可）を添えて直接アンスティチュ・フランセ東京の受付にてお申し込み下さい。
ご 注 意：必須・補足共に定員制となります。各日程共に定員に達した場合、別の日程、別の施設をご案内させていただくことがございます。あらかじめご了承下さい。
TCF SO：必須試験　¥13,000 新設
　　補足試験（文書作成のみ）　¥8,000

TCF SOの日程などの詳細は、下記のメールアドレスにお問合せ下さい。

2016年度試験日程

試験日	必須試験	補足試験	出願締切*
2月14日（日）	終了しました	終了しました	1月14日（木）
4月17日（日）	終了しました	×	3月17日（木）
7月17日（日）	○	×	6月17日（金）
9月18日（日）	○	×	8月18日（木）
12月11日（日）	○	×	11月11日（金）

＊定員に達し次第、出願を締め切らせていただきます。

日程、受験料などの変更がある場合は、アンスティチュ・フランセ東京HPにてお知らせいたします。

TCFについてのお問い合わせは　examens@institutfrancais.jp

資格試験に必要な筆記表現や口頭表現のスキルアップを図るのに最適な講座をご用意しています（18、21、24、26、30、32、34ページなどを参照）。また、教師と一対一でじっくり学べるプライベートレッスンも試験準備にお勧めです（42ページ参照）。

Bourses du Gouvernement Français (culturelles)
フランス政府給費留学生制度（文系）

フランス政府給費留学生としてフランスで勉強しませんか？ フランス語力を証明するTCF またはDELF/DALFの証明書があれば、どなたでも応募できます。

文学、言語学、哲学、法学の分野ではB2レベルが、人文社会科学、経済学、経営学、政治学、芸術の分野では、B1レベルが要求されます。フランス語力が不安な方は、アンスティチュ・フランセ日本のフランス語講座を受講して自信をつけましょう。

2017年度の募集は6月25日開始です。たくさんのご応募お待ちしております。

PARIS-SAI 2016

パリ祭2016

日本では「パリ祭」の名で知られる、フランスの祝日 « Fête nationale française »（フェット・ナショナル・フランセーズ）。毎年この日フランスでは、全国で「バル」（ダンス・パーティ）が行われ、盛大に祝われます。今年もアンスティチュ・フランセ東京では、そのバルを再現。ペタンク大会やダンスを習うアトリエや子供向けアトリエなど、子供から大人まで楽しめる企画をご用意しています。

Un bal pour danser quand bon vous semble en plein air, tout au long de l'après-midi. Des animations pour les enfants, des stands gourmands, des ateliers pour apprendre à danser, un concours de pétanque...C'est le programme de ce "Paris-sai 2016", pour le plaisir des petits et des grands.

©DR

7月9日(土) 13:00 ～ 20:30　アンスティチュ・フランセ東京 中庭＆テラス
入場無料/飲食有料
お問い合わせ：総合受付 ☎03-5206-2500

協賛：Pernod Ricard, Le Bretagne

Un spectacle d'objets qui dansent, par la cie Non Nova, au théâtre Za-Koenji

L'APRÈS-MIDI D'UN FOEHN VERSION 1

オブジェのダンス・パフォーマンス
（座・高円寺「世界をみよう!」プログラム）

カンパニー・ノン・ノヴァ『牧神の午後 version1』

© Jean-Luc Beaujault

カラフルな半透明のビニール袋でできた人形のダンサーたちが、扇風機が起こす見えない竜巻によって旋回しながら踊ります。クロード・ドビュッシーの名曲「牧神の午後」に乗って繰り広げられるビジュアルポエム。

Dans le cadre de son festival jeune public annuel, le Za-Koenji présente un ballet un peu particulier.... où les danseurs sont des créatures translucides multicolores, découpés dans des sacs plastique. Ils s'élèvent dans les airs et voltigent au gré d'une tornade invisible créée par des ventilateurs. Un poème visuel rythmé par la musique de Claude Debussy.

7月9日(土)－11日(月)　9日 11:00/15:00、10日 11:00/15:00、11日 13:00　座・高円寺 (地下2階 阿波おどりホール)
料金：大人(18歳以上) 2,500円　**子ども**(小学生以上) 1,500円　**未就学児** 500円
お問い合わせ：☎03-3223-7500

主催：座・高円寺　助成：アンスティチュ・フランセパリ本部

Soirée poétique et artistique

NUIT DADA

詩とアートの夕べ

ダダ・ナイト☆

Data est tatou. Tout est dada.
学問・文学・芸術の前衛運動「ダダ」誕生100年を祝い、アンスティチュ・フランセ東京では詩的なナイトイベントを開催します。ほとばしり出るクリエーションの不条理な爆発音が鳴り響く！
東京にダダがまたやって来る！

Data est tatou. Tout est dada.
DADA est partout ! L'Institut fête les 100 ans de la naissance de ce mouvement d'avant-garde intellectuel, littéraire et artistique, à l'occasion d'une soirée poétique, où résonneront les éclats absurdes d'une création débordante. Revoilà DADA à Tokyo !

7月15日(金)　アンスティチュ・フランセ東京
入場無料
お問い合わせ：総合受付 ☎03-5206-2500

協力：スイス大使館

ATELIER D'ECRITURE AVEC BERTRAND CHAVIN

©pathoc / fotolia.com

ベルトラン・シャヴァンの文章のワークショップ

ベルトラン・シャヴァンは2004年『Au bout de la vie』で小説家としてデビュー、2016年に5冊目の作品『Le veilleur d'âmes（「魂の看護人」未邦訳）』をLa Main Multiple社より刊行。魂の看護人とは不可能の朗読者、沈黙の朗読者と呼ばれる人たちである。なぜなら彼らの聴衆は深い昏睡に陥っているのだから…

Bertrand CHAVIN, écrivain français, publie en 2016 aux éditions de La Main Multiple son cinquième ouvrage *Le veilleur d'âmes*. Les veilleurs d'âmes sont les lecteurs de l'impossible, les lecteurs du silence car leurs auditeurs sont plongés dans un coma profond...

7月16日(土) 10:00〜12:00　アンスティチュ・フランセ東京 メディアテーク
料金：2000円　要予約　フランス語（通訳なし/レベル：B1以上）　定員12名
お問い合わせ：メディアテーク ☎03-5206-2560

協力：La Main Multiple Editions

Un spectacle de danse/clown/jonglage, par le Cirque Inachevé, au théâtre Za-Koenji

PISTE & LOVE

ダンス・道化師・ジャグリング・パフォーマンス
（座・高円寺「世界をみよう！」プログラム）

シルク・イナシュヴェ『ピスト&ラブ』

©Michel Clée

小柄でずんぐりした男と背の高い男。二人の道化師が踊ったり曲芸をします。予想外の出来事が次々に起こり、ロジックが不条理にからめとられてゆく、滑稽な世界をお楽しみください。

Toujours dans le cadre de son festival jeune public annuel, le Za-Koenji accueille un duo clownesque, dansé et jonglé. Entre deux personnages très différents, tout est prétexte à surprises et à accidents. Un univers burlesque où la logique perd souvent pied pour se fondre dans l'absurde.

7月16日(土)－18日(月・祝)　開演：16日 13:00 / 17日 11:00 / 18日 13:00　座・高円寺（1階 座・高円寺1）
料金：大人（18歳以上）2,500円　**子ども**（小学生以上）1,500円　**未就学児** 500円
お問い合わせ：☎03-3223-7500

主催：座・高円寺

Stage de danse avec le chorégraphe Loïc Touzé, au Studio Architanz

« DANSER C'EST VOIR, VOIR ENSEMBLE »

©DR

ロイック・トゥゼによるダンスのワークショップ

「ダンスとは見ること、共に見ること」

ダンサー・振付家のロイック・トゥゼは、15年以上前から「ダンスとは共に見ることである」という考えに基づいて作品を作っています。トゥゼによるダンスのワークショップをアーキタンツで開催します。料金等、詳しくはARCHITANZのホームページをご覧ください。http://a-tanz.com/

Danseur et chorégraphe, Loïc Touzé crée depuis plus de 15 ans des pièces qui sont toutes fondées sur l'idée que "danser, c'est voir ensemble". Lors du stage proposé en collaboration avec Architanz, il proposera une suite d'exercices et de protocoles pour mettre à l'épreuve ce point de vue. Pour plus d'info, voir sur le site. http://a-tanz.com/

7月23日(土)－24日(日) 17:30〜20:30　ARCHITANZ（アーキタンツ）
料金：HPにて詳細をご確認ください。 http://a-tanz.com/
お問い合わせ：☎03-5730-2732

主催：ARCHITANZ（アーキタンツ）

Un spectacle de cirque contemporain, par Karl Stets, au théâtre Owlspot

CUERDO

コンテンポラリー・サーカス

カール・ステッツによる『クエルド』

©Lucia Herrero

オブジェクトマニピュレーションやマリオネットの要素が入ったコンテンポラリー・サーカス公演。一本のロープが蛇になり、ネズミ捕り器がまるで生きているように動く…。道化師の軽やかさとホラー映画の緊張感をあわせ持つ、カール・ステッツのパフォーマンスにご注目ください。

Dans le cadre de sa programmation jeune public, le théâtre Owlspot accueille un spectacle atypique, entre cirque contemporain, manipulation d'objet et marionnette. Une corde devient serpent, un piège à souris prend presque vie... le personnage est sans cesse sur un fil entre l'univers du clown et celui d'un film d'horreur.

7月30日(土)－31日(日)　開演：30日 14:00, 18:00 / 31日 14:00　あうるすぽっと（豊島区立舞台芸術交流センター）
料金：大人 1,800円　**子ども**（中学生以下）500円　**学生割引**（高校生・大学生）1,000円　**障害者割引** 1,000円
お問い合わせ：☎03-5391-0751

主催：あうるすぽっと（公益財団法人としま未来文化財団）、豊島区

メディアテーク
MÉDIATHÈQUE

様々な分野の書籍、雑誌、バンド・デシネ、CD、DVDなど、豊富な所蔵資料によって今日のフランスに出会える場所、「メディアテーク」。どなたでも無料で閲覧・視聴することができます。フランス語学習者の皆様のために語学力レベルに応じて資料をセレクトしたコーナー、「学習者の本棚」も是非ご活用ください。また、フランス語圏の作家を招いて開催する文章や絵のアトリエなどを通じて、フランス文化の一端をお楽しみください。

■開室時間

火曜日〜金曜日	12:00 〜 20:00
土曜日	10:00 〜 19:00
日曜日	10:00 〜 18:00

■メディアテークメンバー

年会費：3,500 円

- 貸出等のサービスがご利用いただけます。
- アンスティチュ・フランセ東京の通学受講生または会員の方は、自動的にメディアテークメンバーとなります。
- 恵比寿の日仏会館図書室の資料貸出も可能な共通会員制度です。

『アンスティチュ・フランセ東京 講師のオススメ』コーナー

アンスティチュ・フランセ東京の講師が、毎月その学期の授業のテーマに合わせてメディアテークの資料（本、雑誌、新聞、CD、DVD）をセレクトしています。
メディアテークのエントランスにある大きな赤い本が目印です！
授業の補助資料として、また新しい話題の発見に、是非ご利用ください。

デジタル図書館 Culturethèque

話題の新刊の電子貸出、ストリーミングによる音楽配信、フランスからの最新ニュースを提供する新聞・雑誌、語学学習教材など、7万点以上の資料へオンラインでアクセス！ アンスティチュ・フランセ日本およびメディアテークメンバーは、会員登録中すべてのサービスを利用することができます。ぜひお役立てください！

アクセスはこちらより。
www.culturetheque.com

お問い合わせ：☎ 03-5206-2560
tokyo.mediatheque@institutfrancais.jp

ラ・ブラスリー
LA BRASSERIE

都心にありながら、豊かな緑に囲まれたフレンチ・レストラン〈ラ・ブラスリー〉。パリのブラスリーをイメージした心地よい店内と、爽やかな風が吹き抜ける木製テラスが魅力です。これぞフランスとも言える美味しい料理を、お手頃な料金でお楽しみください。

En plein cœur de Tokyo, La Brasserie de l'Institut vous accueille dans le magnifique cadre de ses jardins avec sa terrasse exceptionnelle et son ambiance de brasserie parisienne. Des mets délicieux et si français sont offerts le soir comme à midi, à des prix défiant toute concurrence.

■営業時間

ランチ（火〜日）
11:45ー14:30（L.O.）
1,050 円（平日のみ）〜 1,900 円
ディナー（火〜土）
18:00ー21:00（L.O.）
3,950 円〜 6,000 円

- 月曜日、祝日休業／日曜日はランチのみ営業
- ブライダル、各種会合、パーティーでの貸切も承っております

■Horaires d'ouverture

Déjeuner (mardi - dimanche)
11h45 - 14h30 (D.C.)
¥ 1.050 (en semaine uniquement)
〜 ¥ 1.900
Dîner (mardi - samedi)
18h00 - 21h00 (D.C.)
¥ 3.950 〜 ¥ 6.000

- Fermée le lundi, le dimanche soir et les jours de fériés
- Locations pour réceptions, cocktails, buffets et mariages

■ Dîners thématiques

7月29日（金）：アルザス地方のワインセミナー　vendredi 29 Juillet : Séminaire Vins d'Alsace
8月26日（金）：カマルグ地方のワインセミナー　vendredi 26 Août: Séminaire Vins de Camargue

料金 会員 6,700円　一般 7,200円　Tarifs Adhérents ¥6.700 Non-adhérents ¥7.200

9月30日（金）：ワインセミナー＆テイスティング フランスのスパークリングワインツアー
vendredi 30 Septembre : Séminaire Le Tour de France des vins mousseux

料金 会員 8,500円　一般 9,000円　Tarifs Adhérents ¥8.500 Non-adhérents ¥9.000

18:30　開場
19:00　ワインセミナー（日本語）またはお食事開始
*ワインセミナーの場合は19:45よりお食事開始

18h30 : ouverture des portes
19h00 : début du séminaire (en japonais) ou de dîner
* le repas commence à 19h45 pour les séminaires de vin

ご予約・お問い合わせ Renseignements et réservations ☎ **03-5206-2741**

カレンダー
CALENDRIER

フランス語講座 夏学期

■ 通学コース

通常コース	6/27[月]～9/26[月]
前期コース	6/27[月]～7/31[日]
後期コース	8/22[月]～9/26[月]

登録受付	在校生	6/5[日]～7/3[日]
	新入生	6/16[木]～7/3[日]

休講の場合は、学期終了後1週間以内に補講を行うことがあります。
第1回目の授業後、申し込み人数が少ないクラスは中止される場合がありますので、お早めにご登録下さい。

■ 通信コース 6/27[月]～9/26[月]

登録受付	5/30[月]～6/27[月]

■ オンラインコース 6/27[月]～9/26[月]

登録受付	5/30[月]～6/25[土]

8月1日(月)～8月14日(日)は夏休みのため全館休館です。
8月15日(月)～8月21日(日)は授業がありません。
7月18日(月・祝)、9月22日(木・祝)は授業を行います。
9月19日(月・祝)は授業がありません。

文化イベント

お祭り・フェスティバル Fêtes / Festival　舞台芸術 Arts de la scène　文学 Littérature

2016年7月 juillet 2016

9[土]	お祭り	パリ祭2016
9[土]－11[月]	舞台芸術	カンパニー・ノン・ノヴァ『牧神の午後 version1』
15[金]	お祭り	ダダ・ナイト☆
16[土]	文学	ベルトラン・シャヴァンの文章のワークショップ
16[土]－18[月]	舞台芸術	シルク・イナシュヴェ『ピスト&ラブ』
23[土]－24[日]	舞台芸術	「ダンスとは見ること、共に見ること」
30[土]－31[日]	舞台芸術	カール・ステーツによる『クエルド』

- プログラムは都合により変更されることがありますのでご了承下さい。
- イベントの詳細についてはウェブサイト(www.institutfrancais.jp/tokyo/)をご覧頂くか、次のページのQRコードから登録できるメールマガジンをご確認下さい。
- Programme sous réserve de modifications.
- Pour plus de détails sur les événements, merci de consulter notre site [www.institutfrancais.jp/tokyo/fr/] ou notre newsletter à laquelle vous pouvez vous abonner à partir des codes QR de la page suivante.
- Sauf exception, les conférences et rencontres à l'Institut français du Japon - Tokyo sont traduites simultanément.

アンスティチュ・フランセ東京
Institut français du Japon – Tokyo

〒162-8415　東京都新宿区市谷船河原町15
15 Ichigaya-funagawara-machi Shinjuku-ku Tokyo 162-8415

www.institutfrancais.jp/tokyo/

www.facebook.com/IFJTokyo
@institut_tokyo

メールマガジンのご登録　Inscrivez-vous à la newsletter

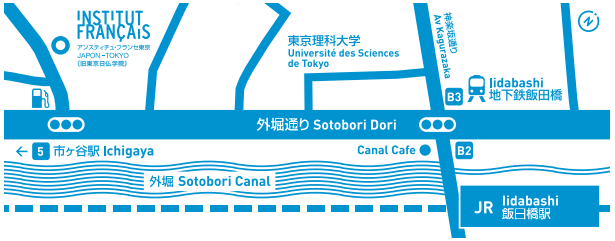
開館時間[受付] horaires d'ouverture

月曜日 lundi	12h00~19h30
火～金曜日 mardi– vendredi	9h30~19h30
土曜日 samedi	9h30~19h00
日曜日 dimanche	9h30~18h00
祝日 jours fériés	閉館 fermé

問い合わせ renseignements

総合受付/フランス語講座 通学コース
Tel : 03-5206-2500
Fax : 03-5206-2501
Email : tokyo@institutfrancais.jp

フランス語講座 通信・オンラインコース(直通)
Tel : 03-5206-2860
Fax : 03-5206-2861
Email : tsushin@institutfrancais.jp



駐車場はございませんので、お越しの際は公共交通機関をご利用下さい。

アクセス accès

- JR飯田橋駅西口より徒歩7分(総武線)
  JR : sortie ouest ligne Sôbu
- 東京メトロ飯田橋駅B3、B2A出口より徒歩7分(有楽町線、南北線、東西線、都営地下鉄大江戸線)
  métro : station Iidabashi, sortie B3 ou B2A (lignes Yûrakucho, Namboku, Tôzai, Ôedo)

INSTITUT FRANÇAIS
アンスティチュ・フランセ東京
JAPON - TOKYO

フランス政府公式機関 アンスティチュ・フランセ東京の

安心、リーズナブルなフランス語学留学サポート

OFFRE DE SÉJOURS LINGUISTIQUES

1. 厳選した語学学校・コースの提案から、受講登録手続、住居手配申込、留学費用の支払いなど、日本出発までの個別フォロー
2. 別途申込金なしの、アンスティチュ・フランセ会員向けサービス（初回のご相談はどなたでもご利用いただけます！）
3. 長期語学留学手続申込者に、学生ビザ申請準備に役立つ情報提供

フランス語学留学サポート東京（アンスティチュ・フランセ東京1階受付そば）

《カウンセリング受付時間（予約制）》

火曜日～ 金曜日：14時～20時
土曜日　　：11時～18時
（日・月曜日、及び祝日は休業日です）

Tel：03-5206-2516（直通）
email：tokyo.enfrance@institutfrancais.jp

まずはホームページからカウンセリングのご予約を！ **www.institutfrancais.jp/tokyo/enfrance/osl/**

語学留学サポートは、個別相談や語学留学手続フォローはもちろん、提携校の学校紹介セミナーも定期的に企画しています。
日時等の詳細やご予約は、語学留学サポートまでお問合せください。

CAMPUS FRANCE

www.japon.campusfrance.org

この夏、出発に向けて、フランス留学の準備を!

今年もCampus France は渡仏が決まっている学生のための「フランス留学準備セミナー」を開催します！　また、来年フランス留学を考えている方にとって、夏はフランス政府給費留学生プログラムへの応募ができる時期です。準備はお早めに。

フランス留学準備セミナー、東京と京都で開催!

秋からフランスで新学期を迎えるみなさん、準備は順調に進んでいますか？ フランスに着いてから留学生活がうまくスタートするように、Campus France が行政手続やフランスでの生活の注意点などについてご案内します。経験者による留学体験談もあります！
詳細・お申し込みはHPをご覧ください。
www.japon.campusfrance.org

会場・日時

東京	7月16日（土） 7月29日（金） 8月10日（水）
京都	7月 2日（土） 7月30日（土）

フランスは留学後の面倒も見ちゃいたい！ France Alumni なら帰国後もフランス三昧、すぐに登録しましょう！
www.japon.francealumni.fr

CAMPUS FRANCE campusfrance.org JAPON

Campus France - フランス政府留学局・日本支局

フランス留学の相談は、お気軽に Campus France までお問い合わせください!
東京メインオフィス：tokyo@campusfrance.org —Tel：03-5798-6266
関西オフィス：kyoto@campusfrance.org —Tel：075-761-2121
www.japon.campusfrance.org

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
AMBASSADE DE FRANCE AU JAPON